

Bislama: Bible for Matthew

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



Matthew

Chapter 1

¹Buk blong jeneresen blong Jisas Kraes, pikinini blong Deved, mo ol pikinini blong Ebraham. ²Ebraham hemi tru papa blong Aisak, fastaem, mo Jecob papa blong hem Aisak, Juda papa blong hem Jecob wetem brata blong hem. ³Juda papa blong Perez mo wetem Zerah tru long Tamar, Perez papa blong Hezron. Hezron papa blong Ram⁴Ram hemi papa blong Aminadab, sem taem Aminadab papa blong Nahshon, mo Nahshon hemi papa blong Salmon. ⁵Salmon hemi papa blong Boaz, tru long Rehap, Boaz hemi Papa blong Obed tru long Ruth, Obed papa blong hem Jesse. ⁶Jesse papa blong Deved we hemi king Deved, papa blong Solomon tru long woman blong Uraia.⁷Solomon hemi papa blong Rehoboam, Rehoboam papa blong Abija, Abija hemi papa blong Asa. ⁸Asa hemi papa blong Jehoshaphat, Jehoshaphat hemi papa blong Joram, mo Joram hemi laen blong Uzziah.⁹Uzziah hemi papa blong Jotham, mo Jotham papa blong Ahaz, Ahaz hemi papa blong Hezekiah. ¹⁰Hezekiah papa blong hemi Manasseh, Manasseh hemi papa blong Amon, mo Amon hemi papa blong Josiah.

¹¹Josiah hemi laen Jechoniah, mo brata stret long taem we oli sakemaot olgeta i go long Babylon.¹²Bihaen long taem we oli sakemaot olgeta i go long Babylon, Jechoniah hemi papa blong Shealtiel, Shealtiel hemi laen blong Zerubbabel.

¹³Zerubbabel hemi papa blong Abiud, Abiud hemi papa blong Eliakim, mo Eliakim hemi papa blong Azor. ¹⁴Azor hemi papa blong Zadok, Zadok hemi papa blong Achim, mo Achim hemi papa blong Eliud.¹⁵Eliud hemi papa blong Eleazar, Eleazar hemi papa blong Matthan, mo Matthan hemi papa blong Jacob. ¹⁶Jacob hemi papa blong Joseph, we hemi man blong Mary, tru long Jisas hemi bon, mo oli singaotem hem Kraes. ¹⁷Evri jeneresen blong Abraham i go kasem Deved, evri wan hemi fotin jeneresen, stat long Deved we oli sakemaot olgeta i go long Babylon blong fotin jeneresen, mo taem oli sakemaot olgeta i go long Babylon, mo i go long Kraes mo gat fotin jeneresen bakeken.¹⁸Taem blong Jisas Kraes i bon hemi olsem, mama blong hem Meri, hemi redi blong i maretum Josef, be taem oli redi blong stap wan ples, oli faenem hem se hemi gat bel tru long Holi Spirit. ¹⁹Be Josef, we hemi man blong Meri, hemi wan stret man mo hemi no wantem spolem Meri long fes blong ol man, be hemi wantem brekem promes ia long wan kwaet taem.²⁰Taem hemi talem ol samting ia, wan enjel blong God i kamaot long hem long wan drim, mo i talem se, "Josef pikinini blong Deved, yu no fraet blong tekem Meri olsem woman blong yu, from tru long Tabu Spirit nomo i mekem Meri i gat bel." ²¹Hem bae i bonem wan pikinini, we hemi wan boi mo bae yu singaot hem Jisas, from bae hemi sevem ol man blong hem from ol sin blong olgeta. ²²Nao ol samting ia i kam tru olsem we Papa God i bin talem tru long wan profet, we i talem se,²³"Bambae i gat wan gel we bae i gat bel mo bae i bonem wan pikinini, mo bae oli singaotem nem blong hem Immanuel"-we i min se "God i stap wetem yumi."²⁴Josef i kirap long slip blong hem, mo hem i mekem wanem we enjel blong God i talem long hem, mo i tekem Meri olsem woman blong hem. ²⁵Be hemi no save woman ia, kasem taem we hemi bonem pikinini ia, mo oli singaotem nem blong hem Jisas.

Chapter 2

¹Bihaen Jisas hemi bon long Bethlehem long laen blong Judia, stret long dei blong king Herod, ol man we oli skul gud long ist oli kam long Jerusalem oli talem se, ²wem man ia we hemi bon olsem King blong Jews? Mifala i luk sta blong hem long ist, mo mifala i stap kam blong wosipem hem. ³King Herod hemi harem nogud, mo olgeta long Jerusalem oli stap wetem hem.⁴Herod hemi putum tugeta ol jif prist mo olgeta we oli skul gud, mo hemi askem long olgeta, "Kraes hemi bon wea?" ⁵Oli talem long hem long Bethlehem long laen blong Judia, hemia hemi wanem we ol prophet oli bin raetem, ⁶Be yufala, Bethlehem, insaed long laen blong Judia, yufala i no smol grup long olgeta rulas blong Judia, from long yufala bambae hemi kam wan rula, blong olgeta man blong mi long Israel.⁷Ol man we oli skul gud Herod i haetem singaot hem long olgeta, mo hemi askem stret i talem we stap ia i kam tru? ⁸Hemi sendem olgeta oli go long Bethlehem, hemi talem se yu lukaotem gud smol pikinini ia. Taem yufala i faenem hem, talemaot long mi blong mi tu, bambae mi kam wosipem hem. ⁹Afta we oli bin harem king i toktok finis oli bin go long rod blong olgeta, mo sta ia we oli bin luk long ist, we hemi stap go fastem long olgeta, gogo hemi kam stop stret antap long ples we pikinini ia hemi bin stap long hem. ¹⁰Taem oli luk sta oli harem gud, mo oli glad long hat blong olgeta.¹¹Oli bin kam insaed long haos mo oli bin luk smol bebi wetem Meri mama blong hem, oli bin baodaon mo oli wosipem hem. Oli bin openem gudfala bak blong olgeta, mo oli bin givim aot gudgudfala samting olsem, gol, frankinsens mo myrrh. ¹²God hemi bin wonem olgeta insaed long drim blong oli no go bak long Herod, mo olgeta oli bin go bak long ples we oli bin kam, be oli go long narafala rod.¹³Bihaen oli bin aot wan enjel blong Masta hemi bin kamaot long Josef long wan drim, mo hemi bin talem se, yu kirap, tekem smol pikinini wetem mama blong hem, mo yufala ronwe i go long Ijip. Yufala i mas stap nomo long we kasem wanem we bambae mi talem long yu, from Herod bambae hemi stap lukaotem smol pikinini ia blong spolem hem. ¹⁴Long naet ia nomo Josef hemi bin kirap mo hemi bin tekem smol pikinini ia wetem mama blong hem, mo oli bin go long Ijip. ¹⁵Hemi bin stap long we gogo kasem taem we Herod hemi ded. Hemia hemi bin fulfilim wanem we Masta hemi talem tru long ol profet, "Hemi talem long yu blong kamaot long Ijip mi bin kolem pikinini blong mi."¹⁶Nao Herod, hemi luk save agens blong ol man, nao hemi kros. Hemia hemi bin toktok blong oli mas kilim ol pikinini boe insaed long Bethlehem long evri ples we olgeta i gat tu yia mo anda, stret long taem we ol man oli tekem aksen i go long hem¹⁷Hemi bin fulfilim tru toktok blong profet Jeremiah. ¹⁸Wan vois i kamaot long Ramah, i gat wan krae mo oli harem nogud tumas, Rachel hemi krae from pikinini ia blong

Chapter 3

hem, mo hemi no wantem blong oli givim gudfala toktok blong hem, from olgeta samting ia i no mo gat.¹⁹Taem Herod hemi ded, wan enjel blong Masta hemi kam tru long Josef ong wan drim long Ijip mo hemi talem se,²⁰"Yu kirap yu tekem pikinini ia wetem mama blong hem, mo go long laen blong Israel, from olgeta we oli stap lukaotem laef blong pikinini ia oli ded."²¹Josef hemi kirap finis, mo hemi bin tekem pikinini ia wetem mama blong hem, mo oli go long laen blong Israel.²²Taem hem i harem Archelaus hemi bin kasem Judea insaed long ples blong papa blong hem Herod, hemi fraet blong go long ples ia. Bihaen God hemi wonem hem long wan drim, hemi givim ples we hemi stap go long hem long Galili²³hem²⁴go stap long taon ia oli kolem, Nazaret. Hemia hemi finisim ol toktok blong olgeta profet we oli bin talem, hemi gud blong kolem hem Nazarene.

Chapter 3

¹Long sam taem i pass, Jon Baptae hemi kam prij long Judea, nao hemi stap talem long ol man se,²"Repen, from we kindom blong heven I stap kam kolosap." ³From hemia, hemi man we buk blong profet Aesaia I bin tokbaot hem, "wan man hemi singaot aot long draeples, 'Mekem redi rod blong Masta, mekem ol rod blong hem oli stret.'" ⁴Nao Jon hemi werem wan klos long hea blong kamel mo wan strap we oli mekem long skin blong animol we I stap raon long wes blong hem. Mo kake blong hem, hemi grasopa mo wael hani. ⁵Afta fulap man long Jerusalem, Judea, mo ol rigen raon long Jodan riva oli go aot wetem hem. ⁶Everiman oli talemaot ol sin blong olgeta mo hemi baptaesem olgeta long Jodan riva. ⁷Be taem hemi luk plante long ol farisi mo long ol Sadusi oli kam long hem, blong hemi baptaesem olgeta, hemi talem long olgeta se, "yufala ol posen snek, yufala I no ting se bae yufala I save ronwe long panis blong God, we i stap kam. ⁸Letem ol asken blong yufala I soemaot se yufala I repen tru. ⁹Yufala ino tingting blong statp talem long yufala se, "mifala I gat Ebraham olsem papa blong mifala." Mi talem long yufala se God hemi save leftemap tu ol pikinini blong Ebraham aot long ol ston ia.¹⁰God hemi gat akis blong hem mo hemi redi blong katem daon mo bonem long faea eni wud we I no karem ol gudfala frut. ¹¹Mi baptaesam yufala wetem wota blong soemaot se yufala bin ripen. Be hemia we bae hemi kam afta long me hemi moa strong bitim mi. Mo mi mi no stret man I naf blong save karem sandel blong hem. Hem bae hemi baptaesem yufala long holi spirit mo long faea. ¹²Hemi holem wan fok long han blong hem. Mo fok ia I redi gud I stap blong seraotem mo blong karem tugeta ol wit, mo putum gud olgeta insaed long stohaos. Be bade hemi bonem ol toti we oli kaveremap ol gren blong wit ia long faea we I no save finis.¹³Mo Jisas hemi aot long Galili mo hemi kam long Jodan riva blong Jon henit baptaesem hem. ¹⁴Be Jon hemi wantem stopem hem, mo hemi talem se, "Yu nao yu sut baptaesem mi, be from wanem nao u kam long mi?" ¹⁵Jisas hemi respon mo talem long Jon se, "Yu mekem nomo, from se hemi stret nomo blong yumitu mekem I kamtru wanem we God hemi wantem blong yumi mekem." Nao Jon hemi akseptem blong mekem.¹⁶Mo afta we Jisas hemi baptaes, Jisas hemi kamaot hariap nomo lon wota, mo wantaem nomo, Jisas hemi luk skae I open. Mo hemi luk spirit blong God hemi kam daon olsem wan dav mo I sidaon long hem. ¹⁷Wantaem nomo, wan vois I kamaot long heven I talem se, "hemia hemi pikinini blong mi we mi lavem hem, mo mi glad tumas lo hem."

Chapter 4

¹Afta, spirit I lidim Jisas I go antap long draeples blong setan I traem hem. ²Taem ia hemi bin no kakae blong foti dei mo foti naet, mekem hemi hangre. ³Mo devel I kam mo I talem long Jisas se, "Yu traem pruvum se yu pikinini bliong God, yu telem long ol ston ia blong oli kam bred." ⁴Be Jisas hemi ansa mo talem se, "oli bin raetem daon se, "Man I no save liv long bred nomo, be long everi toktok we I kamaot lo maot blong God." ⁵Afta nao, devel I tekem hem I go insaed long holi taon mo hemi putum Jisas long wan hae ples antap long tempol. ⁶Mo hemi talem long hem, "Yu traem pruvum se yu pikinini blog God, yu jam I go daon, from oli raetem se, "Bae hemi talem lon ol enjel blong hem oli lukaot gud long yu, mo bae oli karem yu long han blong olgeta, blong mekem se bae yu no save bangem lek blong yu long ston." ⁷Jisas hemi talem long hem se, "Bakeken oli raetem, "Yu no mas traem Masta mo God blong yu." ⁸Mo bakeken, devel I tekem Jisas hemi go antap long wan hae hil, mo hemi soem long hem everi kindom blong wol wetem glori blong olgeta. ⁹I talem long hem se, " Bae mi givim yu everi samting ia, sipes nomo yu godaon mo wosip long mi." ¹⁰Mo afta, Jisas hemi talem long hem se, "Yu aot long ples iua, setan! From Mosis hemi raetem long skripja se, "Bae yu wosipim masta mo God blong yu nomo, mo bae yu sevem hem wan nomo." ¹¹Nao devel I lego hem, mo wantaem nomo, ol enjel oli kam mo sevem Jisas. ¹²Mo taem Jisas hemi harem se king I bin putum Jon long kalabus, hemi muv aot I go long Galili. ¹³Hemi lego Nasaret mo hemi go liv long Kapenaum, we I stap saed long solowota blong Galili long ol ples long Zebulun mo Naptali. ¹⁴Ol samting ia oli happen olsem blong mekem wanem we profet Aesaia hemi talem I kamtru: ¹⁵"Graon blong Zebulun mo graon blong Naptali, I go long solowota, mo I bitim Jodan, mo I go kasem solwota blong Galili blong ol jentael!" ¹⁶Ol man we oli stap sidaon long tudak oli luk wan bigfala laet, mo long olgeta we oli stap sidaon long ol rigen mo long ol sado blong ded, oi gat wan laet oi kamaot antap long olgeta." ¹⁷Long taem ia, Jisas hemi stat blong prij mo talem, "Repen, from kindom blong God I sta kam kolosap." ¹⁸Mo taem we hemi stap wokbaot I go long solowota blong Galili, hem I luk tu brata, Saemon we oli singaotem nem blong hem Pita, mo brata blong hem Andru, tufala sta sakem net I go lo solowota, from tufala ol man blong kasem fis. ¹⁹Jisas hemi talem long tufala se, "Yutufala kam folet mi, mo bae mi tijim yutufala blong save kasem man blong kam long mi, I semak olsem we yutufala save gud hao blong kasem fis. ²⁰Nao wantaem nomo, tufal lego ol net blong tufala mo kam folrem Jisas. ²¹Mo taem Jisas he mi stap go aot long ples ia, hemi luk tu narafala brata, Jemes pikinini blong Zebedi mo brata blong Jon. Tufala stap wetem papa b long tufala long bot, oli stap mekem net blong olgeta. Nao Jisas hemi

Chapter 5

singaotem tufala,²² mo wantaem nomo, tufala lego bot mom papa blong tufala mokam folem hem.²³ Jisas hemi go tij long everi haos blong prea long Galili, mo prijim gudnius abaot God bae hemi some se hem wan nomo hemi king. Mo hemi stap hilim everi kaen disis mo ol sik we oli stap long ol pipol.²⁴ Nius blong hem I go kasem everi ples long Syria, mo ol pipol oli karem I kam long Jisas, ol man we oli stap sava long ol narafala kaen disis mo pein. Mo ol man we devel I go insaed long olgeta, olgeta we oli stap haf ded samtaem, mo olgeta we oli paralaes. Jisas hemi hilim olgeta everiwan.²⁵ I gat wan bigfala grup blong ol man oli folem hem stat long Galili mo long Decapolis, Jerusalem mo long Judea mo I go bitim Jodan.

Chapter 5

¹Taem we Jisas i luk plante man, hemi go antap long bigfala hil. Taem hemi sidaon, ol disaepol blong hem oli kam long hem.²Hemi openem maot blong hem, afta i talem long olgeta se,³"God bae i blessem ol pua man, we oli gat spirit blong God i stap insaed long olgeta, from Kingdom blong heven hemi blong olgeta.⁴ God i blessem olgeta we oli stap krae, blong bae olgeta oli nomo harem gud.⁵ God bae i blessem olgeta we tingting blong olgeta i stap daon, blong oli save kasem ol promes blong Papa God.⁶ God bae i blessem olgeta we oli hangri mo testi from toktok blong Papa God, blong oli save harem gud, from Papa God bae i save givhan long olgeta.⁷ God i blessem olgeta we oli gat sori long hat blong olgeta, blong oli gat sori long narafala man.⁸ God i blessem olgeta we hat blong olgeta i klin, blong oli save luk blessing blong God.⁹ God i blessem olgeta we oli save mekem pis wetem ol narafala, blong oli singaot olgeta ol pikinini blong God.¹⁰ God i blessem olgeta man we ol narafala man oli stap spolem olgeta, Kingdom blong heven hemi blong olgeta.¹¹ God i blessem yufala we ol narafala man oli stap tok spolem yufala long eni rabis kiaman samting.¹² Yufala i mas harem gud mo glad, from i gat blessing blong yufala i redi finis i stap long heven. From long we ia ol man oli stap tok agensem ol man blong God we oli stap long taem bifo.¹³ Yu yu sol we i stap long wol. Be spos sol ia i lusum tes, hao nao bae yu save mekem i sol gud bakeken? Bae i neva kam gud bakeken. Sol ia i gud blong sam samting blong saksakem blong ol man oli stanap antap long hem.¹⁴ Yu yu laet blong wol. Wan taon we i stap antap long hil bae i no save haet.¹⁵ I nogat man i laetem laet ia mo putum andanit long basket, be oli putum long wan ples blong laet, mo i saenem evri man long haos.¹⁶ Letem laet blong yu, i saen kasem ol man long wan wei blong kasem blong oli save luk ol gudfala samting mo wosipim Papa God we stap long heven.¹⁷ Yu no tingting se mi mi kam blong distroem ol loa mo ol man blong God. Mi mi kam i no blong distroem olgeta, be blong mekem i klia long ol man.¹⁸ Long ol trutok ia mi talem long yu se taem heven mo wol i lus, no wan smol leta o wan smol pat blong wan leta bae i no save lus, kasem evri samting i kam tru.¹⁹ From ol samting ia, yufala i no brekem ol loa ia be yufala i tijim long ol narafala man blong folem ol loa we hemi nogat ples long Kingdom blong heven. Be man we i kipim ol loa mo folem bae oli singaot nem blong hem long Kingdom blong heven.²⁰ Mi talem long yufala, spos nomo ol stret fasin we yufala i stap mekem i moa bitim olgeta fasin blong ol tija blong loa mo ol Faresi bae yufala i save go insaed long Kingdom blong heven.²¹ "Yufala i harem finis we oli bin talem long olgeta long taem bifo, "Yu no mas kilim man i ded, mo 'Man we i kilim wan man i ded bae hemi pass long jajmen.²² Be mi talem long yufala se evriwan we oli stap kros long ol brata blong olgeta, bae oli pass long jajmen, mo man we hemi talem long brata blong hem se, 'Yu man blong westem taem!' bae hemi pass caounsel; mo man we hemi talem, 'Yu wan kranke man!' bae hemi pass long jajmen.²³ Olsem we spos yufala ovarem wan gif long olta mo yufala tingbaot se brata blong yufala hemi gat wan samting agensem yufala,²⁴ lego ol gif blong yufala i stap long foret blong olta mo yufala i gobak long brata. Yufala i mas talem sori fastaem long brata blong yufala, afta yufala i save kambak blong ovarem gif blong yufala.²⁵ Yufala i mas agri wetem enemi blong yufala, hariap long taem we yufala i stap tugeta long rod blong kot, o bae enemi blong yufala hem i save putum yufala long han blong jaj. Mo bae jaj hemi putum yufala long han blong ol ofisa, mo bae yufala i save go long prisem.²⁶ Mi talem tru long yufala, bae yufala i no save kamaot long ples ia kasem taem we yufala i pem bak ol peni we yufala i karem.²⁷ Yufala i bin harem oli talem long yufala se, 'Yu no mas komitim adultri.'²⁸ Be mi talem long yufala, evriwan we oli stap lukluk wan woman from oli laekem hem tumas, oli stap komitim adultri finis wetem hem long hat blong olgeta.²⁹ Sapos raet ae blong yufala i mekem yufala i mekem rabis fasin, mo yufala i mas karemaot mo sakem i go. I moa gud blong wan pat blong bodi blong yufala i lus, pitim we ful bodi blong yufala bae i go long hel.³⁰ Sapos raet han long yufala i mekem yufala mekem rabis fasin, yufala katem mo sakem i go. I moa gud wan memba blong yufala i lus, pitim we ful bodi blong yufala bae i go long hel.³¹ Mo hem i talem se, 'Man we i sendemaot woman blong hem, letem hem i givim pepa blong divos ia long woman ia.'³² Be mi talem long yufala, olgeta man we oli dovisem ol woman blong olgeta, from oli woman blong olgeta oli komitim adultri. Be spos ol nara man i maretem woman ia we i divos, hemia hemi komitim adultri finis.³³ Bakeken, yufala i bin harem oli talem long olgeta bifo, "Yufala i no mas mekem ol kiaman promes, be yufala i mas tekem ol promes blong yufala i go long Masta."³⁴ Be mi talem long yufala se, "Yufala i no mas swe, o no mas swe long heven tu, from se hemi tron blong God;³⁵ be i no long wol, from hemi ples blong putum lek blong hem, mo hemi no Jeresalem, from hemi taon blong wan King.³⁶ Be yufala i save mekem ol promes blong hed blong yufala, from we yufala i no save mekem wan hea we i kam waet o blak.³⁷ Be ol toktok blong yufala oltaem i mas, 'Yes, yes,' o 'No, no'. From wan samting we i difren long olgeta samting ia, oli blong devel.³⁸ Yufala i harem oli talem se, 'Wan ae blong wan ae mo wan tut blong wan tut.'³⁹ Be mi talem long yufala, yufala i no mas holem taet wan we i nogud. Be spos, wan man hemi slapem raet jik blong yu, letem hemi slapem narasaed jik tu.⁴⁰ Sapos eniwan hemi wantem blong putum wan loa agensem long yu, letem hem i tekem jaket blong yu, mo ol klos blong yu.⁴¹ Mo man we hemi talem blong yu folem hem long wan longfala distens, yu mas go wetem

Chapter 6

hem.⁴²Givim ol samting long eniwan we i askem yu, no mas tanem yu aot long olgeta we oli no wantem yusum ol ting blong yu.⁴³"Yufala i harem oli talem se, 'Yu mas lavem ol neiba blong yu mo yu no mas laekem ol enemi blong yu.'⁴⁴Be mi talem long yufala, yufala i mas lavem ol enemi blong yufala, mo prea from olgeta we oli stap mekem nogud long yufala,¹
⁴⁵from olsem bae yufala i save kam olsem ol pikinini blong Papa blong yufala we hemi stap long heven. From hem i mekem san i saen long ol nogud man mo ol gud man, mo hemi sentem ren long olgeta we oli stret mo olgeta we oli no stret tu.⁴⁶From spos yufala i lavem olgeta we oli lavem yufala, wanem riwod nao bae yufala i gat? I no ol man blong kolektem taxs oli stap mekem ol samting olsem?⁴⁷Mo spos yufala i stap talem halo long ol brata blong yufala, wanem nao bae yufala i save mekem long ol narafala man? I no olegta we oli no laen blong Israel oli stap mekem ol semak samting olsem?⁴⁸From yufala i mas gat wan laef we i stret olsem Papa blong yufala long heven we hemi stret gud.

¹Sam long ol olfala kopi long Krik lanwis oli raetem se, Blessem olgeta we oli mekem nogud long yu mo mekem gud long olgeta we oli no laekem yu

Chapter 6

¹Nao Jisas i talem long olgeta ol tingting blong yufala, mo wokabaot blong yufala i mas ona long fes blong God. Ol man oli luk se yufala ol stret man blong hem. Spos no praes we hemi wantem givim long yu long wol ia. Bae hemi blokem antap long heven.²Spos yu givim yu, no mas talemaot long ol narafala olsem wan trampet we oli stap singsingaot long hem. Tru mi talem long olgeta man we oli stap prijim tok blong mi, mo mi stap prea long haos blong prae. Olgeta ia oli kasem pei blong olgeta finis.³Taem yufala givim ol samting long ol narafala man, yu no mas letem left hand blong i save, mo raet hand bae i no save⁴mekem se papa blong yumi hem wan nomo bae i save, mo bae i pem yu from we yumi talem long papa blong yumi antap, secret ia bae i kambak nomo long yu.⁵Taem yumi stap prea yumi no mas mekem fasin blong praod, kiaman, hae tingting se yumi ol man blong God, mo yumi mas prea oltaem long haos blong hem.⁶Taem we yumi prea, yumi mas go long haos blong yumi o long rum blong yu, mo yumi go prea long haos blong hem mo hemi save kam insaet long haos blong yu.⁷Taem yumi prea i go long papa blong yumi, mo mas respectem prea, mo oli prea se bae God i harem prea blong olgeta. Mo oli ting se God bae i ansarem prea blong olgeta.⁸Bae yu no mekem olsem olgeta bifou toktok long papa blong yumi. Hemi save evri samting we bae yu talem long hem. Yu askem wanem hem bae i givim long yu.⁹Olgeta oli prea olsem, papa blong mifala long heven, nem blong yu i holi.¹⁰Bae kingdom blong i kam olsem we hemi talem.¹¹Plis yu givim mifala dei bred i naf blong tete.¹²Fogivim mifala wetem ol nogud blong mifala, mo yu fogivim ol narafala man we oli mekem i nogud long yu.¹³Yu no putum mifala long sem, mo karemaot mifala long sem mo ol devel¹⁴Bae yu fogivim ol narafala man olsem we papa blong yumi i forgivim yumi finis.¹⁵Spos yu no fogivim ol narafala man, bae papa blong yumi i no save fogivim yufala, mo wanem we yumi mekem i nogud long fes blong hem.¹⁶Taem yumi fast yumi no mas mekem fes blong yumi olsem ol man we oli stap mekem ol samting we i no plisim God olsem prenton, aot mo oli no aot naturaly. Tru mi talem long yufala God bae i rewodem yumi, mo risivim wanem we yufala i askem.¹⁷Taem yu fraet yu mas klinim gud yu olsem wasem fes blong yu mo hed.¹⁸So mekem se bae ol pipol oli no tokbaot yu. Yu toktok i go long papa blong yumi tru long fasin. Mo secret taem blong yu.¹⁹Yu yu mas kipim ol gudfala samting blong yu long wol ia. Bae ol moth bae oli rust, mo ol man blong stil bae oli kam insaet long haos blong yu.²⁰Yu mas kipim ol gudgudfala samting blong yu antap long heven. Bae oli no save rust, mo oli no save nogud samtaem. Mo ol man blong stil oli no save stilim.²¹Ol gudfala samting blong yufala i stap long hem, mo bae oli stap long hat blong yu.²²Laet blong hemi bodi blong yumi, taem ae blong yu i nogud, bodi blong yu hemi fulap long laet.²³Taem ae blong yu i nogud, bodi blong yui tudak gud bodi blong yu i fulap long tudak, taem laet i stap insaet long bodi blong yumi, tudak i ronwe mo i aot long laef blong yumi.²⁴Nogat man i save sevem tu masta. Bae hemi lavem wan mo bae hemi letem narawan. Yumi mas truly sevem God blong yumi nomo.²⁵Mi talem long yu, yu no wari long laef blong yu, wanem we yumi kakai, mo wanem we bae yumi dring wetem bodi blong werem. Laef i bitim kakai, mo bodi blong yu i nidim klos.²⁶Yufala i mas luk pijin long skae. Olgeta oli reap mo oli stap tugeta. Papa blong yumi long heven hemi stap fidim olgeta. Yumi ol man hemi veri impoten long fes blong God.²⁷From wanem yumi stap wari tumas long wanem we yumi stap mekem, mo blong mekem ol mesarem wanem laef we God i givim long yu?²⁸From wanem yu stap wari tumas long ol kalico?²⁹Yes mi folet long yu from Solomon hemi glad tumas long wok be hemi no wari long kalico blong werem.³⁰Spos God i mekem ol gras oli werem klos mo bae i stap tete mo tumor, mo hemi save sakem long faea. Hamas taem hemi save werem kalico long yu, wetem smol feit blong yu?³¹From mi save mi talem long yufala i no tingting hae long yufala, mo long sem mo no leftemap nem blong yufala long ol gudgudfala wok long nem blong yufala, be nem blong God i mas leftemap. 'Wanem yumi kakai?' mo 'Wanem yumi dring?' o 'Wanem yumi werem?'³²Ol man we oli no laen blong Israel oli stap lukaotem ol samting ia, Papa blong yumi long heven i save evri samting we yumi nidim.³³Bae yu mas luk God fastaem mo go long kros blong hem mo raetjesnes mo evri samting we bae oli givim long yu.³⁴Be yu no mas leftemap yu, mo tingting blong yu i hae, tumor blong tumor, be selvis hae tingting blong yu mo setan i stap klosap nomo.

¹Sam long ol olfala kopi long Krik lanwis oli raetem se From yu stap long kingdom mo paoa mo glori we hemi no save en. Amen

Chapter 7

¹Yufala i no jajem nara man, mo bae God i no save jajem yufala.²Long fasin ia we yufala i jajem nara man folet samting

Chapter 8

we hemi mekem bae oli jajem yufala semak, folem samting we yufala i mekem.³From wanem yu luk smol pis blong wud long ae blong brata blong yu, be yu no save luk save bigfala wud we i stap long ae blong wan?⁴Hao nao bae yu talem long brata blong yu se, 'Yu letem mi mi karemaot smol pis wud long ae blong yu,' we long ae blong yu wan i gat bigfala wud ia i stap long hem?⁵Fasin blong krangke man stret, fes taem long yu wan yu tekem aot bigfala wud ia long ae blong yu, mo bae yu lukluk gud blong tekem aot smol pis blong wud long ae blong nara man.⁶Yufala no givim wanem we i holi i go long dog, mo i nogud yufala i sakem ol gudfala samting blong yufala long foret blong ol pig. Spos no bae oli prubut nomo long olgeta, mo bae ol tanem raon mo oli terterem yufala long pisis.⁷Taem yufala i askem, bae yufala i risivim. Taem we yufala i lukaotem bambae yufala i faenem. Taem we yufala i noknok bambae doa i open long yufala.⁸Evri wan we oli askem bae oli save kasem, evri wan we oli lukaot bae oli save faenem, mo evri wan we oli noknok bae doa i open long olgeta.⁹O hu long yufala we pikinini blong hem i askem bred, be hemi givim stone long hem?¹⁰Spos hemi askem fis, bae hemi givim snek?¹¹From samting ia spos yu wan nogud man we yu stap mekem ol nogud fasin, yu save gud blong yu givim ol gudgudfala samting long ol pikinini blong yu, hamas mo long yufala we Papa long heven bae hemi givim fulap gudgudfala samting long hu man we hemi askem.¹²From samting ia, wanem samting yu wantem ol nara man blong oli mekem long yu, yu sut mekem tu long olgeta, hemia hemi loa mo toktok blong ol profet.¹³Yufala i mas pas tru long wan get we i smol nomo blong go insaed. From get we i bigwan, mo rod ia we isi nomo, mo i gat fulap man oli pas tru long hem.¹⁴Be get we i smol mo rod we i hard hemi go stret long rod blong laef, mo i gat hamas man nomo oli faenem.¹⁵Yufala i mas lukaot long ol kiaman profet, we oli kam oli werem klos blong sipsip be olgeta oli tru wolf.¹⁶Bae yu save luk save olgeta long ol frut long laef blong olgeta. Bae oli no save ko pikimap ol gudfula frut long ol rabis tri bae oli pikimap long ol gudfala tri?¹⁷Long semak fasin ol gudfala tri oli karem gudfala fruit.¹⁸I nogat wan gudfala tri we i tekem frut blong rabis tri, nogat wan rabis tri we i tekem frut blong gudfala tri.¹⁹Evri tri we oli no karem gud kakae, oli katem olgeta mo sakem olgeta iko long faea.²⁰Nao long taem ia, bae yu save luk save olgeta long frut blong olgeta.²¹I no evri man bae oli singaot i kam se 'Masta! Masta!' bae oli kam long Kingdom blong heven, olgeta we oli obei long God, Papa blong yumi long heven bae i kam, bae i mekem wanem we hemi wantem olgeta blong mekem.²²Long dei we God bae i jajem ol man, bae fulap oli talem se, 'Masta! Masta! Mifala stap mekem fulap samting long nem blong yu, mifala stap ronemaot ol devel long nem blong yu, mo long nem blong yu mifala get paoa?'²³Nao Jisas i talem long olgeta, se, mi neva save yu, yu aot long mi, yufala stap mekem wok blong devel ia.²⁴Jisas i gohed i talem long olgeta, man we oli lesin mo oli obei long tok blong mi. Ol man olsem, oli olsem man we hemi biltim haos blong hem long wan stone.²⁵Rain i foldaon, wota i kam fulap, mo win i flu strong mo i laonem haos ia, be haos ia i no foldaon nating, from faundeisen blong haos ia i bin sidaon antap long wan stone.²⁶Be long olgeta man we oli lesin long tok blong mi be oli no obei long hem, hemi olsem krangke man we i bildim haos blong hem long san bij.²⁷Taem rain i foldaon mo wota i ron kam, mo win i flu strong, mo i bangem haos ia, mo haos ia i foldaon, mo i brokblok nogud.²⁸Taem Jisas i finisim ol toktok ia, olgeta man oli sapraes tumas blong ol tijing harem blong hem,²⁹from tok blong Jisas we hemi stap talem long olgeta man i gat paoa, mo i no semak olsem ol tija blong loa.

Chapter 8

¹Taem Jisas i kam daon long hil, bigfala grup blong man oli folem hem. ²Lo sem taem oli luk, wan man we i kasem leprosi i kam long hem mo i bodaon long hem, mo talem, "Masta, sapos yu yu glad, yu save mekem mi klin." ³Jisas i pusum aot han blong hem mo tajem hem, mo talem, "Yes mi mi glad. Yu klin." Long sem taem nomo hemi klin long sik leprosi blong hem. ⁴Jisas i talem long hem, "Bae yu no mas talemaot wanem we i hapen long yu long eni man. Yu go, go kamot lo prist, mo mekem ofring olsem we Mosis i bin talem, bae hem olsem wan testimoni blong olgeta."⁵Taem hemi go long Kapernaum, wan komanda blong ol soldia i kam long hem, beg long hem ⁶mo talem, "Masta, wok man blong mi hemi paralaes i ledanon i stap long haos mo hemi harem nogud tumas."⁷Afta Jisas i talem long hem, "Bambae mi kam mo hilim hem."⁸Komando i ansa long hem mo talem, "Masta, mi mi no wan gudfala man blong bae yu kam insaed long haos blong mi. Yu talem toktok nomo mo bae wok man blong mi kam oraet."⁹From mi tu wan man blong otoriti, mi gat ol soldia we oli stap folem mi. Mi talem long hemia, "Go,' mo hemi go, mo long nara wan, "Kam,' mo hemi kam, mo long wok man blong mi, "Mekem hemia,' mo hemi mekem."¹⁰Taem Jisas i harem ol toktok ia, hemi sapraes mo talem long olgeta we oli stap folem hem, "Tru nomo mi talem long yufala, mi no faenem eni wan long Israel i gat semak feit olsem."¹¹Mi talem long yufala, fulap bae oli kam long ist mo long wes, mo bae oli relax long tebol wetem Ebraham, Aisak mo Jecob, long kingdom long heven.¹²Be ol pikinini blong kingdom bae mi sakem aot olgeta i go long nara ples we i dak nomo, taem ia bae oli krae bitim mak mo kakae ol tut blong olgeta."¹³Jisas i talem long komanda ia se, "Ko! Olsem we yu biliv, wanem we yu wantem bae mi mekem blong yu." Mo wok man ia i harem gud long sem hawa ia nomo.¹⁴Taem Jisas i kam long haos blong Pita, hemi luk mama blong woman blong Pita hemi sik mo ledanon i stap wetem fiva.¹⁵Jisas i tajem han blong hem, mo fiva i lego hem. Afta i kirap mo stap servem hem.¹⁶Taem tutak i kam, ol man oli karem i kam long Jisas olgeta we ol rabis spirit i stap long olgeta. Hemi ronem aot ol rabis spirit ia mo mekem olgeta we oli sik oli toktok mo harem gud bakeken.¹⁷Hemia blong mekem wanem we profet Asaeah i bin talem i kam tru, ol toktok we i stap talem se, go olsem, "Hemi karem ol sik blong mifala mo tekemaot ol disis blong mifala."¹⁸Taem Jisas i luk bigfala grup blong ol man raon long hem, hemi talem se blong oli aot i go narasaet long solwota blong Galili.¹⁹Afta wan man blong raeitem buk i kam long hem mo talem, "Tija, bae mi folem yu evri ples yu go."²⁰Jisas i talem long hem, "Olgeta fox oli gat ol hol blong olgeta, mo ol pijin blong skae oli gat nes blong silip, be pikinini blong man i nogat eni ples blong putum ded blong hem i ledanon long hem."²¹Wan long ol nara

Chapter 9

disaepol i talem long hem, "Masta, letem mi go festaem mo berem papa blong mi." ²²Be Jisas i talem long hem, "Folem mi, mo lego ded oli berem bak ol ded blong olgeta bakeken." ²³Taem Jisas i go insaed long wan bot, ol disaepol tu oli folem hem i go insaed. ²⁴Long taem ia, wan strong win i kirap long solwota, mekem se bot i fulap long ol wev. Be Jisas i stap slip. ²⁵Ol disaepol oli kam long hem mo wekemap hem, oli talem, "Sevem yumi Masta; yumi stap draon nao!" ²⁶Jisas i talem long olgeta, "From wanem yufala i fraet, yufala we feit blong yufala i smol?" Afta hemi kirap mo tok strong long win mo solwota. Afta ples i kwaet wantaem nomo. ²⁷Ol man oli sapraes mo talem, "Wanem kaen man ia, we win mo solwota i obe long hem?" ²⁸Taem Jisas i kasem narasaet mo long kantri blong Katariris, tufala man we rabis spirit i stap insaed long tufala i mitim hem. Tufala i kamaot long hol blong ston mo tufala i stap muvmuv strong tumas, mekem ol man we i stap travel oli no stap folem rod ia. ²⁹Taem tufala i luk, tufala i krae aot mo talem, "Bae mi tufala mekem wanem long yu, pikinini blong God? Yu stap kam blong mekem mi tufala i harem nogud bifo taem blong hemi kam?" ³⁰Nao long taem ia i gat fulap pig oli stap kakae, i no long we long tufala. ³¹Ol rabis spirit ia oli gohod blong askem long Jisas mo talem, "Sapos yu ronem aot mifala, sendem aot mifala i go long ol pig ia we i fulap i stap long we." ³²Jisas i talem long olgeta, "Go!" Ol rabis spirit ia oli kam aot long tufala mo go insaed long olgeta pig ia; mo oli luk, evri pig ia oli spid i go daon long clif mo foldaon i go long wota mo oli ded evriwan. ³³Ol man we oli stap lukaot long ol pig ia oli ronwe mo oli go long taon mo talem aot evri samting, wetem wanem we i bin hapen long tufala man ia we tufala i gat ol rabis spirit ia. ³⁴Taem oli luk, evri man blong taon oli kam blong mitim Jisas. Taem oli luk hem, oli begem hem blong hemi mas livim rijen blong olgeta.

Chapter 9

¹Jisas i go insaed long wan bot, mo i kros ova, mo kam long taon blong hem. ²Taem ol man oli luk, oli karem wan man we i ledaon long mat i kam hemi paralaes. Taem hemi luk feit blong olgeta, Jisas i talem long paralaes man ia, "Pikinini, yu mas gat karej. Mi fogivim ol sin blong yu finis." ³Taem oli luk, sam man blong raetem buk oli stap toktok long olgeta bakeken, "Man ia i stap talem nogud ol tijing blong God." ⁴Jisas i save wanem we i stap long tingting blong olgeta, mo i talem, "From wanem yufala i stap tingbaot ol ivel tingting long hat blong yufala?" ⁵From wij wan nao i moa isi blong talem, "Mi fogivim sin blong yu o blong talem, "Kirap mo wokabao?" ⁶Be yufala i mas save se pikinini blong man i gat otoriti ia long wol blong fogivim ol sin, ... " nao hemi talem long ol man we i paralaes, "Kirap, pikimap mat blong yu, mo go long haos blong yu." ⁷Afta man ia i kirap mo i go long haos blong hem. ⁸Taem ol grup blong ol man oli luk ol samting ia, oli fraet mo oli leftemap nem blong God, we hemi givim otoriti ia long ol man. ⁹Taem Jisas i pas i kam long ples ia, hemi luk wan man we nem blong hem Matiu i stap sidaon long tent blong kolektem taxs. Hemi talem long hem, "Folem mi." Hemi kirap mo hemi folem hem. ¹⁰Taem Jisas i sidaon blong kakae insaed long haos, oli luk, fulap man blong kolektem takis, mo ol man nogud oli kam blong kakae wetem Jisas, mo ol disaepol blong hem. ¹¹Taem ol Faresi oli luk olsem, oli talem long ol disaepol blong hem, "From wanem tija blong yufala i stap kakae wetem ol man blong kolektem takis mo ol man nogud?" ¹²Taem Jisas i harem olsem hemi talem, "Ol man we bodi blong olgeta i strong i stap oli no nidim dokta, olsem ol man we oli sik. ¹³Yufala i mas go mo lanem mining blong ol toktok ia: 'Mi nidim sore be i no sakrifaes.' From mi no kam blong singaot ol raejes man blong oli ripen, be ol man nogud." ¹⁴Afta ol disaepol blong Jon oli kam long hem mo talem, "From wanem mifala mo ol Faresi i stap fas plante, be ol disaepol blong yu oli no stap fas. ¹⁵Jisas i talem long olgeta se, "Olsem wanem bae ol fren blong man we i maret oli harem nogud taem hemi stap wetem olgeta iet? Be bae i gat wan dei we taem man we i maret i lego olgeta, mo bae oli fas. ¹⁶Nogat man i putum wan pis blong niu klos antap long wan olfala klos, from bae paj ia i terem klos, mo bae mekem klos i brok bigwan" ¹⁷I semak nomo bae ol man i no save putum niu waen i go insaed long olfala botel blong waen. Spos oli mekem, skin i brok, waen bae i kapsat, mo skin botel blong waen bae i nogud. Long nara we, oli putum niu waen i go insaed long fres skin botel blong waen, mo bae tufala tugeta i save stap long taem. ¹⁸Taem we Jisas i stap talem ol samting long olgeta oli luk, wan big man we i wok long ofis i kam mo baodaon long hem. Hemi talem, "Gel blong mi i jes ded nomo, be yu kam putum han blong yu long hem, mo bae hemi laef." ¹⁹Afta Jisas i kirap mo folem hem, mo ol disaepol blong hem tu oli folem hem. ²⁰Taem oli luk, wan woman we i safra from hemi stap lusum blad twelv yia finis hemi kam bihaen long Jisas mo tajem en blong klos blong hem. ²¹From hemi talem long hem wan, "Spos mi tajem klos blong hem, bae mi kam oraet." ²²Be Jisas i tanem hem mo i luk hem, mo i talem, "Gel mas gat karej, feit blong yu i mekem yu oraet." Mo woman ia i harem gud wantaem long sem haoa ia nomo. ²³Taem Jisas i kasem haos blong big man we i wok long ofis ia, hemi luk man we stap plei long flut, mo ol grup blong man oli stap mekem nois. ²⁴Hemi talem, "Ko long we, from gel ia i no ded, be hemi stap slip." Be oli laf mo jikim hem. ²⁵Taem oli putum ol grup blong ol man i go aotsaed, hemi kam insaet long rom, mo tekem han blong gel ia, mo hemi kirap. ²⁶Nius blong ol samting ia i flatem evri rijen. ²⁷Jisas i lego ples ia, tu blaen man tufala folem hem. Tufala i stap singaot mo tufala talem se, "Yu sore long mifala, pikinini blong David!" ²⁸Taem Jisas i kam go insaed long haos, tufala blaen man ia i kam long hem. Jisas i talem long tufala, "Yutufala i biliv se mi save mekem olsem?" Tufala talem long hem, "Yes, Masta." ²⁹Afta Jisas i tajem ae blong tufala mo talem, "Letem i kam tru olsem we feit blong yufala i talem," ³⁰mo ol ae blong tufala i open. Afta Jisas i komandem tufala mo i talem, "Bambae i no mas gat eni man i save abaot ol samting ia." ³¹Be tufala man ia, i go mo spredem nius blong wanem we i hapen long ful rijen ia. ³²Taem tufala man i stap go aot, oli luk, wan man we i no save toktok mo rabis spirit i stap long hem, oli tekem i kam long Jisas. ³³Taem rabis spirit ia i lego hem, man ia i toktok ol grup blong ol man oli sapraes mo talem, "Hemia yumi neva luk bifo long Israel!" ³⁴Be ol Faresi oli stap talem, "Olsem bos blong ol rabis spirit, hemi ronem aot ol rabis spirit. ³⁵Jisas i go long evri taon mo viley. Hemi kontinu blong prij long ol haos

Chapter 10

blong prea blong olgeta, prijim gospel blong kingdom mo hilim o1o kaen disis mo ol kaen siknes.³⁶ Taem hemi luk ol grup blong man, hemi harem nogud from olgeta, from oli trabol mo diskarej. Oli olsem ol sipsip we i nogat man i stap lukaot long olgeta.³⁷ Hemi talem long olgeta disaepol blong hem, "I gat harves i fulap, be ol man blong mekem wok blong harves i smol.³⁸ From fasin ia, olsem yufala i prea kwik long Masta blong harves, blong bae i mas sendem ol wok man blong go harves blong hem."

Chapter 10

¹Jisas i singaot ol disaepol wan ples mo hemi givim paoa long olgeta blong winim ol toti spirit, blong oli ronemaot olgeta. Mo tu blong oli save mekem ol man we oli sik long ol difdifren sik. Emi we bodi i soa, mo emia we bodi blong hem i ded i no save muvum emi save harem gud.² Mo hemia nao nem blong ol disaepol blong hem. Fes wan hemi, Simon, oli (kolem hem se Pita), mo Andru brata blong hem; wetem James pikinini blong Zebedi, mo wetem Jon brata blong hem; ³Philip, mo Batolomeu, Tomas, mo Matiu we man blong tekem tugeta mani blong tax, James pikinini blong Alpaeus, mo Taddaeus; ⁴Simon we hemi Zialot, mo wetem Judas Iskariot, we hem nao, hemi mekem rod blong Jisas i ded.⁵ Olgeta tuelev ia nao Jisas i sanemaot olgeta oli go wetem ol tok save we Jisas i talem long olgeta. Hemi luk se olgeta ia nao ol stret man blong hemi sendem olgeta mo hemi talem se, "Yufala i no go long ol ples we ol hiten man oli stap, mo tu yufala i no go kamaot long wan blong ol taon ia blong olgeta Samaritan. ⁶Be yufala i mas go nomo long Israel, hom ples we ol sipsip blong olgeta oli lus oli stap; ⁷mo taem yufala i go, yufala i mas talemaot toktok blong God long olgeta, mo yufala i mas talem long olgeta se, 'Taem blong Jisas i kam King blong olgeta man i kam kolosap.'⁸ Yufala i mas mekem ol sik man oli harem gud, mo yu mas mekem ol man we oli ded oli laef, wetem ol man we oli gat rabis sik blong skin. Yufala i mekem bodi blong olgeta oli klin, mo yufala i mas ronemaot ol devel tu long olgeta. Samting we yufala i tekem i fri, yufala i mas fri blong givim i go. ⁹Yufala i no tekem wan gol, o silva, o wan kopa, mo yufala i wokbaot wetem.¹⁰ Yufala i no tekem wan bak taem yufala i travel, yufala i no tekem tu sam spea, sus o wan stik blong wokbaot, o wan samting blong yu sevem kakai.

¹¹Wanem vilij o wan taon yu go long hem, yu luk se ples i gud yu save stap long ples ia, kasem wanem taem yu ting blong go. ¹²Mo taem yu go long wan haos yu talem wan toktok blong onarem hem. ¹³Spos man blong haos ia i askem yu blong yu go long haos blong hem, yu blessem hem, be spos hemi no askem yu blong yu go long haos blong hem, yu no blessem hem.¹⁴ Long olgeta we oli no risivim ia, mo lesin long ol toktok we yu talem, taem yu go aot long haos o taon ia, yu ravravem aot ol toti long lek blong yu i stap, long ples ia yu wok aot yu go. ¹⁵Tru ia mi talem long yufala, long taem i kam long jajmen dei, taon ia bambae i mo nogud i bitim Sodom wetem Komora.¹⁶ Yufala i luk, mi stap sendem aot yufala i stap go aot olsem, sipsip long metel blong ol rabis anamol blong kakai man, mo naoia yufala i mas waes olsem snek, mo stret gud olsem dov.¹⁷ Yufala mas lukaot gud long ol man ia, i nogud bae oli putum yufala long kaonsel miting, mo bambae oli wipim yufala long pubic ples.¹⁸ Mo bambae oli tekem yufala i go stanap, long fes blong kavman mo ol king from nem blong mi olsem testimoni long olgeta wetem ol hiten man.¹⁹ Taem we oli tekem yufala antap, yufala i no tekem plante tingting tumas se wanem nao bambae yufala i talem, long olgeta, from wanem bambae yufala i folet bambae i kam long yufala.²⁰ From i no yu bae yu toktok, be hemi spirit blong Papa blong yu bae i talem long yu,²¹ Brata bambae i putum brata blong hem blong i ded, Papa bae i olsem long ol smolsmol wan, mo bambae ol yang pikinini oli kam antap long ting blong putum ol papa mo mama blong olgeta long ol ded.²² Bambae evri wan oli wantem yu, from nem blong mi, be hem we i stanap strong kasem en blong rod, man ia bae God i sevem laef blong hem.²³ Taem oli ronem yu long wan bigfala ples, yu mas ronwe yu go long nara ples, tru nomo mi talem long yufala, bambae yu no go finisim ol taon blong Israel kasem Jisas i kam bak.²⁴ Wan disaepol i no antap mo long tija blong hem, mo wan man blong wok i no save antap moa long Masta blong hem.²⁵ Mo i naf nomo long ol disaepol nomo blong oli kam olsem tija blong olgeta. Mo ol wok man tu long masta blong olgeta. Mo spos olgeta oli singaot Masta blong haos ia se Bilzebul, bambae i nogud we i nogud taem oli singaot long olgeta we oli memba blong hem long haos ia.²⁶ From risen ia yu no fraet long olgeta, from se i nogat wan samting we i haed, i no save kam tru, mo i nogat wan samting we i haed, we i no kamaot blong yumi save,²⁷ Wanem we mi talem long yu long tudak, bambae oli talemaot long dei alet, mo wanem yu harem, oli wisba long hem long sorae blong yu, bambae oli singaot long hem bigwan, blong oli harem.²⁸ Mo yu no fraet long olgeta we bae oli givim bodi, be oli no save givim laef blong yu long masta. Be yu mas fraet long hemia we hemi save kilim tugeta bodi mo laef long faea.²⁹ Be spos tu pijin oli salem long smol mani nomo, be nomo i no gat wan i foldaon i go long graon, we Papa blong yu hemi no gat save long hem.³⁰ Mo tu hamas hea blong hed blong yu, hemi save namba blong hem.³¹ Yu no fraet from yu yu gud tumas, yu winim plante pijin ia.³² Mo tu long yumi ol man mo woman, Jisas i talem se, hem we i talemaot mi long fes blong ol man long wol ia, bambae mi tu, mi talemaot hem long fes blong Papa blong mi i stap long heven.³³ Be hem we i haetem mi, hemi no wantem talemaot mi long fes blong ol man long wol ia, bambae mi tu bambae mi haetem hem, mi no save talemaot hem tu long fes blong Papa blong mi, we i stap long heven.³⁴ Yufala i no ting se mi mi kam long wol blong mekem ol man oli stap kwaet, mo mi mi no kam blong mekem ol man oli stap kwaet, be mi tekem naef wetem mi.³⁵ Blong mekem ol man oli seraot, pikinini i agensem baba, gel agensem mama blong hem, mo gel i agensem mama blong man blong hem.³⁶ Man we bambae oli raorao long hem, hemi olgeta famli nomo long haos.³⁷ Man we i laekem papa o mama blong hem i bitim mi, i no fit blong bae i kam man blong mi, hem we i laekem pikinini o gel blong hem i bitim mi, hemi no fit tu blong hemi kam wok man blong mi.³⁸ Hem we i no karem kros blong hem i folet mi hemi no naf nating long mi.³⁹ Man we hemi wantem wok blong sevem laef blong hem wan, bambae hemi lusum, be hem we i wok mo i lusum laef blong hem from mi,

Chapter 11

bambae hemi sevem laef blong hem.⁴⁰ Man we i welkamem yu long haos blong hem hem i stap welkamem mi tu. Mo tu i stap welkamem wan we i sentem mi.⁴¹ Man we i welkamem wan profet long nem blong profet, bae i kasem ol blesings blong profet. Mo man we i welkamem wan stret man, hem bae i kasem ol blesings blong ol stret mem.⁴² Mo eni man we i givim wan cap blong wota long wan pikinini long nem blong ol aposol, mi talem stret long yufala se, hem bambae i kasem ol blesings blong hem.

Chapter 11

¹I kam long taem we Jisas i toktok long ol twelev disaepol blong hem, mo hemi seremaot olgeta blong oli go tij, serem tok blong God long citi blong olgeta. ²Nao Jon hemi stap long kalabus, mo i harem nius blong Jisas we i stap mekem ol merikel, nao hemi sentem sam man blong hem³ mo i talem long hem se, "I no yu we bambae yu kam, o bambae mifala i luk long nrafala wan?"⁴Jisas hemi ansa mo i talem long olgeta se, "Yu go talemaot long Jon, wanem yu luk, mo yu harem. ⁵Ol blaen man, oli save lukluk, ol man we oli no save wokbaot, oli wokbaot, ol man we sorae i fas, oli harem gud bakeken, mo olgeta we oli bin ded, oli laef bakeken long ded, mo tok blong God, oli bin serem i go long ol pua man. ⁶Mo hemi talem long olgeta se, man we i luk me mo hemi save mi, bambae hemi stap wetem mi mo bambae hemi harem gud."⁷Nao taem ol man ia oli stap long rod blong olgeta, Jisas i stat blong talem long ol man abao Jon, "Yu go aot long deset blong luk wanem?" I gat wan man we win i stap sekem hem olbaot. ⁸Be yu go aot blong luk wanem, wan man we i dresap long wan gudfala klos? Tru ia, olgeta we oli dresap olsem, oli liv long haos blong ol king.⁹Be yu go aot blong luk wanem, wan profet? Yes, mi talem long yu, mo i gat fulap moa long ol profet ia.¹⁰Hemia man we Baebol i tokbaot, we God i raetem i stap, 'Luk, Mi sentem tok blong mi i kam long yu, mo man we i kam bae i mekem rere rod blong yu.¹¹Tru mi talem long yufala, olgeta we oli bon long woman, i nogat wan man i mo hae long Jon Baptas. Mo i gat wan man we long heven i mo hae long hem.¹²Nao long taem blong Jon Baptas kasem tete, kingdom blong heven i harem nogud, from ol man oli stap kilkilim olgeta, mo ol man we oli stap kilim ol man, oli stap traem blong pulumaot ol man blong God.¹³Mo evri profet, mo ol loa oli bin talemaot kasem taem blong Jon; ¹⁴mo spos yufala i akseptem tok ia, hemia hemi Elija we bae hemi kam. ¹⁵Man we hemi gat sora, lego hemi lesin.¹⁶Bae mi talem wanem toktok blong mekem gudfala fasin blong talem long ol man blong tete? Hemi olsem ol pikinini we oli stap sidaon long ples blong maket, mo oli stap singaot i go long ol nrafal,¹⁷mo talem, 'Mifala i stap plei long musik, be yu no danis, mifala i harem nogud, be yu no krae.'¹⁸Mo Jon hemi kam i no blong kakae bred, o dring waen, mo tu oli talem se, 'Hemi gat wan rabis spirit long hem.' ¹⁹Mo pikinini blong man i kam i kakae bred, mo dring, mo oli talem se, 'Luk, hemi wan man we i no stop blong kakae, wan man we oli stap karem takis, mo ol man we oli gat sin!' Be olgeta we oli gat save, mo olgeta we oli stap mekem ol gudgudfala wok blong God, mo oli stap tokabaot ol save blong God.²⁰Mo Jisas i stap talem long olgeta abao wanem merikel nao we hemi bin mekem, from sam long olgeta oli no bin tanem ol rabis fasin blong olgeta.²¹Mo hemi talem long olgeta se, ol man Chorazin! Mi sori long yufala, mo Bethsaida! Spos ol merikel we mi bin mekem long Tyre mo Sidon. Yufala i sud tanem tingting blong yufala finis long ol rabis fasin blong yufala. Mo oli save werem ol nogud clos mo mekem ases faea long olgeta blong soem se olgeta oli no kamaot long rabis fasin blong olgeta iet.²²Be mi talem long yu se, bambae yufala i bitim long dei we blong Tyre mo Sidon, we God i bin jajem olgeta long hem.²³Yufala ol man Capernaum, yufala i ting se bae yufala i go long heven? No yufala bae i go daon we i go daon olgeta. Mo spos yutufala i bin long ol merikel we mi bin mekem long Sodom. Mo yufala i tanem ol rabis fasin blong yufala, i bambae Sodom i no save lus, bambae hemi stap nomo.²⁴Be mi talem long yufala se, bambae hemi moa long taem we God i bin jajem citi blong Sodom, mo long taem blong yufala, bambae hemi pitim.²⁵Long taem ia Jisas i talem se, "Mi mi presem yu, Papa, yu yu God blong heven mo wol, from yu tanem ol samting we bambae oli waes man oli no save, be bae yu soem long ol smol pikinini.²⁶Yes, Papa, hemia hemi wan samting we yu luk i stret long fes blong yu.²⁷Nao Jisas i talem bakeken long olgeta se, evri samting we i stap i kam tru long Papa blong mi; mo i nogat wan man i save mi, Papa blong mi nomo, mo i nogat wan i save Papa blong mi, mi nomo, mi pikinini blong hem nomo, mo man we Papa blong mi i jusumaot hem, bambae hem nomo i talemaot nem blong mi²⁸Mo tu hemi talem se, yufala i kam long mi, yufala we i harem nogud, mo yufala we i stap karem ol hevi samting, mo bambae mi givim spel long yufala.²⁹Yufala i tekem yoke blong mi, mo yufala i lanem ol samting long mi, from mi mi wan hambol man, mo hat blong mi i stap daon, mo yu bambae yu faenem spel long hat blong yu.³⁰From yoke blong mi hemi laet, mo ol hevi samting bae oli laet.

Chapter 12

¹Long taem ia Jisas mo ol disaepol blong hem oli stap pass i go tru long wan garen wit. Long wan sabat dei, ol disaepol blong hem oli hangre mekem oli stap karemaot wit ia mo oli stap kakai. ²Be taem ol Faresi oli luk olgeta, oli talem long Jisas se, "Yu luk, ol disaepol blong yu oli brekem loa blong sabat."³Nao Jisas i talem long olgeta, "Yufala i ridim wanem we Devid mekem taem we i hangre, wetem ol man we oli stap wetem hem? ⁴Hemi go insaed long haos blong God mo kakai bred we i tabu, we i no loa blong hemi kakai, mo hemi no loa tu long olgeta we oli stap wetem hem, be hemi loa nomo long ol prist.⁵Be yufala i no ridim long loa we i talem se long sabat ol prist lonb tembol oli stap mekem wok blong olgeta be hemia oli brekem loa ia?⁶Be mi mi talem long yufala we i gat wan we i stap wetem yufala i hae moa long haos blong God i stap long ples ia.⁷Sapos yu save wanem hemi minim, 'Mi mi wandem tumas blong man i gat sore long man be i no man i kilim animol long olta blong i givim i go long God. Spos yufala i save mining blong samting ia, yufala i no save

Chapter 13

jajem ol man we oli stap mekem ol gud fasin.⁸From pikinini blong man hemi Masta blong sabat.⁹Mo Jisas i livim ples ia mo hemi wokbaot hemi go insaed long wan haos we oli stap go prea long hem.¹⁰Mo, i gat wan man we i no save stretem han blong hem. Mo ol Farisi oli askem long Jisas oli se, "Olsem wanem ia long loa i stret blong hilim wan man long sabat dei?" tingting ia ol Farisi oli askem blong faenem wan rong long Jisas blong oli stanap long hem blong putum hem long kot i jajem hem.¹¹Jisas i askem long olgeta i se, "Hu ia nao man ia hemi impoten tumas long kambani we yufala i stap long hem, hu wan long yufala we hemi gat sipsip, mo sipsip blong hem i foldaon long wan hol blong sabat dei. Bambae hemi no save holem mo putum aot?¹²Be spos i olsem man nao hemi impoten tumas i winim taem yu stap mekem olsem long wan sipsip! From risen ia, nao i nogat wan loa nating we i save blokem wan man blong sevem laef blong wan man long sabat dei."¹³Nao Jisas i talem long wan ia, "Yu stretem han blong yu." Mo hemi stretem han blong hem i go stret, wan taem nomo han blong hem i kam gud bakeken.¹⁴Mo ol Farisi oli kamaot oli stap toktok agens long Jisas, mo oli stap lukaotem rod blong kilim hem.¹⁵Jisas, i save gud, mo hemi livim ples ia, mo plante man oli bihaen long hem, mo Jisas i mekem olgeta evri wan oli harem gud.¹⁶Mo hemi mekem wan strong promes long olgeta se, oli no talemaot hem blong ol man oli save,¹⁷blong hemi mas kam tru olsem wanem we profet Aseia i talemaot finis.¹⁸Yufala i luk, hemia wok man blong mi we mi mi jusum hem; hem wan we mi laekem hem, tru long hem nao, mi harem gud long laef blong mi. Bambae mi putum Spirit blong mi stap wetem hem, mo bambae hemi talemaot ol stret fasin blong mi long olgeta we oli no laen blong Israel.¹⁹Hemi no save harem nogud mo krae; big wan blong ol hip man we oli folem rod oli harem.²⁰Hemi no save spolem filing blong naraman we oli wik, oli no strong, mo bae hemi mekem ol gudgudfala fasin we bae i helpem olgeta oli stret kasem oli win,²¹mo long nem blong hem oli hiten man oli save gat laef.²²Be i gat wan blaen man mo hemi no save toktok, devel i kontrolem hem i kam long Jisas. Hem i hilim hem, wetem ol ansa blong man ia we i blaen mo i no save toktok.²³Ol man oli sapraes tumas mo oli talem se, "Be man ia hemi pikinini blong Deved?"²⁴Be taem ol Faresi oli harem ol merikel ia, oli talem se, "Man ia ol devel oli kamaot long hem mo from long Beelzebul, hemi bos blong ol devel."²⁵Be Jisas i save ol toktok blong olgeta mo i talem long olgeta se, "Evri kingdom bae oli foldaon hemi wan mo bae i nomo gat olgeta be evri haos ia bae oli nomo save stanap.²⁶Be spos setan i ronemaot setan, hemi seraot agensem olgeta. Olsem wanem nao bae haos ia bae i stanap bakeken?²⁷Be spos hemi ronemaot devel aot long Beelzubul, be hu ia nao bae i yusum ol pikinini blong hem blong ronemaot ol devel ia?²⁸Be spos mi ronemaot ol devel ia tru long spirit blong God, mo bae kingdom blong God bae i kam long yufala.²⁹Olsem wanem nao spos eni man i go insaed long haos blong ol strong man mo tekemaot ol samting aot mo fasemtaed ol strong mas festaem? Afta bae hem i stilim ol samting ia bakeken long haos ia.³⁰Man we i no save wetem mi hem i stap agensem mi, mo man we i no save wetem mi hem, i man blong ronemaot ol man.³¹Mo from samting ia, mi talem long yufala evri nogud mo kiaman toktok i stap agensem spirit bae hemi fogivim.³²Eni man we i save talem eni toktok agens long pikinini blong man, man ia bambae hemi klim.³³Mekem ol gudfala tri mo mekem ol gudfala frut o mekem ol nogud tri, mo mekem ol nogud frut, blong tri i save se hemi karem frut.³⁴Yufala i olsem snek mo yufala i ol man nogud mo yufala i stap mekem trik, olsem wanem yufala i save talem ol gudgudfala samting? Man i save talem ol samting we tingting blong hem i save long hem.³⁵Gudfala man we i gat gudfala tingting mo hemi man we i gat gudfala fasin. Rabis man we hemi gat rabis tingting mo hemi man we i save mekem rabis fasin.³⁶Mo from long yufala se long taem blong jajmen, wan wan man bae i givim repot blong hem.³⁷Be tru long ol toktok ia, blong hem, hemi jajem yufala se, yufala ol gudfala man o yufala ol nogud man.³⁸Mo from long ol hao man ia mo ol Faresi oli ansarem Jisas se, "Tija, mifala i wis blong luk ol saen blong yu."³⁹Be Jisas i ansa long olgeta se, "Yufala ol man blong tete, yufala i wantem luk ol saen be from we yufala i ol nogud man be yufala i no gat strong biliv.⁴⁰From Jona i save tri dei mo tri naet long bel blong bigfala fis ia, be i olsem pikinini blong man i save tri dei mo tri naet insaed long hat blong wol.⁴¹Ol man blong Nineveh bae oli stanap long jajmen wetem evri generesen blong man mo bae oli mekem ol rabis fasin. Bambae oli repen long ol prijin blong Jona, mo bae oli luk wan narafala hae man i bitim Jona.⁴²Kwin blong saot bambae i kirap long taem blong jajmen wetem ol man blong jeneresen ia, mo i tok strong long olgeta. Woman ia i kam long en blong wol blong harem waes blong Solomon we i save long ples ia.⁴³Nao taem rabis spirit ia i aot long man ia, hemi go long drae ples mo i save lukaotem wan ples blong jajmen. Be hemi no save faenem.⁴⁴Nao hemi talem se, 'Bambae mi gobak long haos blong mi wea, mi kam long hem.' Be taem hemi kambak, hemi faenem aot se haos ia i emty, we oli prum i glin gud mo ol samting oli putum i save stret gud.⁴⁵Mo hemi goback, i tekem seven narafala rabis spirit we oli nogud moa long hem, nao olgeta evriwan oli kambak blong jajmen insaed long man ia. Nao bambae laef blong man ia i kam nogud moa, i pitim fastaem. Fasin ia bambae i kamtru long ol man nogud we oli save laef tedei.⁴⁶Be taem Jisas i save toktok yet long ol man, mama blong hem mo ol brata blong hem, oli kam stanap aotsaed. Oli save Luk hem blong toktok long hem.⁴⁷Nao wan long olgeta i talem long hem se, "Yu luk, mama blong yu wetem ol brata blong yu oli save stanap aotsaed. Oli save lukaotem yu blong toktok long yu."⁴⁸Be Jisas i ansa, i talem long man ia se, "Huia i mama blong mi, mo huia ol brata blong mi?"⁴⁹Nao hemi pusumaot han blong hem i go long, ol disaepol blong hem, nao i talem se, "Yu luk, hemia mama blong mi mo ol brata blong mi!"⁵⁰From huia man we i save mekem wanem we papa blong mi long heven i wantem, man ia nao hemi brata blong mi, mo hemi sista blong mi, mo hemi mama blong mi."

Chapter 13

¹Long dei ia, Jisas i aot long haos mo i go sidaon long saed blong solwota. ²Mo fulap man oli kam hivap raon long hem. Nao hemi go insaed long wan bot, mo i sidaon long hem, mo ol man oli save stanap long sanbij. ³Nao Jisas i save talem plante

samting long olgeta, long parabol. Hemi talem se, "I gat wan fama i go blong sakem sid. ⁴Be taem hemi sakem ol sid, samfala sid oli foldaon long saed blong rod, nao ol pijin oli kam kakae. ⁵Mo sam narafala sid oli foldaon long graon, we i gat plante ston long hem. Nao ol sid ia gru kwik, from we graon i smol from we fulap stone long hem. ⁶Be taem we san i kam antap, hemi bonem olgeta i ded. From we oli nogat rus i go daon gud long graon. ⁷Mo sam narafala sid oli foldaon long graon, we i gat rob nil long hem. Nao taem sid ia i gru, be ol rob nil ia oli fasem olgeta i kavremap olgeta oli ded. ⁸Mo sam narafala sid oli foldaon long gudfala graon, mo oli tekem kakae blong olgeta. Sam oli tekem wan hanred frut, sam oli tekem sixti, mo sam oli tekem teti frut. ⁹Man we i gat sorae, hemi mas lesin." ¹⁰Ol disaepol oli kam mo talem long Jisas se, "From wanem yu toktok long ol man long parapol?" ¹¹Jisas i ansa, i talem long olgeta se, "Yufala ia, i gat janis blong yufala i save ol haed tok blong fasin we God i stap kam king blong olgeta man. Be janis ia, olgeta oli no kasem. ¹²Man we i kasem mining blong tok ia, bambaе hemi savegud moa. Be wan we i no kasem mining blong tok ia, bambaе hemi lusum olgeta samting we hemi gat. ¹³Nao from samting ia, mi stap toktok long olgeta parabol: From we oli lukluk, be oli no luksave, mo oli stap harem be oli no harem save mo oli no kasem gud. ¹⁴Long fasin blong olgeta, oli mekem ol tok blong profet Aesea i kam tru, we i talem se, 'Bambaе yufala i harem, be bae yufala i no harem save; Bambaе yufala i luk, be bae yufala i no luk save. ¹⁵From we hat blong olgeta i kam strong, mo save blong olgeta i kam fas, we oli no save harem wan samting, mo ae blong olgeta i klos. Be spos oli save luluk wetem ae blong olgeta, mo oli save harem wetem sora blong olgeta, mo oli kasem gud long hat blong olgeta, nao oli tanem tingting blong olgeta, bambaе mi mi blesem olgeta." ¹⁶Be yufala ia, yufala i save harem gud, from we yufala i gat ae blong lukluk mo sorae blong harem, ¹⁷Mi talem long yufala. Fulap profets mo ol stret man blong God, we oli wandem tumas blong luk ol samting ia we yufala i stap luk. Be oli no save luk olgeta. Oli wantem tumas blong harem ol samting we yufala i stap harem, be oli no save harem olgeta. ¹⁸Yufala i lesin long parapol ia blong fama we i go blong sakem sid. ¹⁹Sapos wan man we i harem tok blong God, be i no kasemgud, bambaе devel i kam mo i save takemaot tok ia long hat blong hem. ²⁰Be sid ia we i foldaon long graon, we i gat fulap ston long hem, hemi man we i harem tok blong God mo i glad tumas long hem, ²¹be tok ia i no go insaed gud long hem, nao i save stap smol taem nomo. Mo spos hemi fesem ol hadtaem, nao ol man oli mekem i nogud long hem, bambaе hemi save foldaon hariap nomo. ²²Mo sid ia we i foldaon long graon, we i gat fulap rob nil long hem, hemi ol man we oli harem tok blong God, be i gat fulap wari long tingting blong hem, mo i stap tingbaot wanem tumas long wol ia. Nao olgeta samting ia, oli stap blokem hem blong ino karem frut. ²³Be sid we i foldaon long gudfala graon, hemi ol man we i harem tok blong God, mo oli kasem gud tok ia. Man olsem oli gat frut blong tok ia long laef blong olgeta, we sam i gat wan hanred frut, mo sam sixti, mo sam teti i olsem we oli planem. ²⁴Nao Jisas i talem wan narafala parabol long olgeta. Hemi talem se, "Fasin blong God blong tekem man i go long niufala wol we hemi king long hem, i olsem man we i stap planem gudfala sid long garen. ²⁵Be taem man ia i slip, ol enemi blong hem oli kam sakem sam moa rabis sid bakeken, nao oli go we. ²⁶Nao ol gudfala sid ia oli gru, oli kam bigwan mo, oli tekem kakae blong olgeta. Be long sem taem tu, ol rabis gras oli gru. ²⁷Nao wokman blong masta blong garen ia, i kam talem long hem se, 'Masta, nao ia i gat plante gras oli stap gru wetem ol sid we yu planem. Samting ia i hapen olsem wanem? Huia i planem ol rabis sid ia?' ²⁸Hem i talem se, 'Wan enemi ia i mekem samting ia,' "Nao wokman blong hem i talem se, 'Olsem wanem? Yu wantem bae mifala i go pulumaot olgeta?" ²⁹Be man blong garen i talem se, 'No! yufala i lego. From sapos yufala i stat pulumaot ol gras ia, i nogud yufala i pulpulum aot ol kakae tu. ³⁰Lego tufala tugeta i gru kasem taem blong havestem kakae. Nao long taem ia, bambaе mi talem long ol man blong pikimap kakae se, "yufala i pulumaot ol rabis gras fastaem, yufala i fasem ol pandel mo yuffala i bonem, be yufala i hivimap ol gudfala kakae i kam long haos blong mi." ³¹Nao Jisas i talem wan narafala parabol bakeken long olgeta. Hemi talem se, "Fasin blong God blong tekem man i go long ples we hemi king long hem, hemi olsem wan smo sid we man i planem long garen blong hem. ³²Sid ia, hemi smol nomo. Be taem hemi stat blong gru, bae hemi kam bigwan i pitim evri tri long garen ia. Nao bambaе ol pijin blong skae, oli kam blong mekem nes blong olgeta long ol han blong hem." ³³Mo Jisas i talem wan narafala parabol bakeken. Hemi talem se, "Fasin blong God i kam king blong ol man i olsem is wetem flaoa we wan woman i mixim insaed long tri bigfala dis, blong mekem bred i solap gud." ³⁴Jisas i talemaot olgeta samting ia long ol man long parabol; Mo hemi no talem wan narafala samting long olgeta bageken, we hemi no toktok long parabol. ³⁵Nao hemia i olsem, blong mekem tok blong ol profet i kam tru, we i talem se, "Bambaе mi yusum parabol blong toktok long olgeta. Bambaе mi talemaot olgeta samting we i haed long faondesen blong wol ia." ³⁶Nao Jisas i aot long ol man ia, i gobak long haos. Mo ol disaebol blong hem oli kam from hem, nao oli talem se, "Yu eksplenem parabol blong rabis gras i, long garen long mifala." ³⁷Jisas i ansa long olgeta i talem se, "Man we i planem gudfala sid, hemi pikinini blong God." ³⁸Mo garen ia, hemi wol; mo gudfala sid ia, hem ol pikinini blong God we hemi king blong olgeta. Be ol rabis gras, hemi ol pikinini blong setan, ³⁹mo enemi we i planem olgeta, hemi setan. Mo taem blong havestem kakae, hemi long las dei we bambaе ol enjel nao oli tekemaot ol kakae ia long garen. ⁴⁰Nao from samting ia, ol rabis gras we oli hivimap blong sakem long faea, bambaе sem fasin ia, i hapen long las dei. ⁴¹Bae pikinini blong man i sendem ol enjel blong hem, nao bambaе oli tekemaot ol man we oli no stret blong go insaed long niufala wol we hemi king long hem. Mo ol samting blong mekem man i foldaon long sin, mo ol man we oli mekem ol narafala man i foldaon long sin, bae oli karemaot olgeta. ⁴²Bambaе oli sakem olgeta i go long wan bigfala faea, long ples we bae oli stap krae mo oli stap kakae tut blong olgeta long hem. ⁴³Nao bambaе ol stret man, oli saen ol sem ol sta long ples we Papa blong olgeta i king long hem. Man we i gat sora, i mas lesin. ⁴⁴Fasin blong God blong tekem man i kam long niufala wol we hemi king long hem, i olsem wan bokis blong mani we oli haedem long wan pis graon. Mo wan narafala i faenem mane ia mo i go haedem. Nao namba tu man we i haedem mani ia, hemi harem gud tumas. Mo i go salemaot evri samting we hemi gat, nao i pemaot pis graon ia we bokis blong mani i stap long

Chapter 14

hem.⁴⁵ Mo bakeken, fasin blong God blong tekem man i kam long niufala wol we hemi king long hem, i olsem wan man we i gat bisnis. We hemi stap lukaot ol gudfala ston ia perel.⁴⁶ Nao taem hemi faenem wan gudfala ston ia perel, hemi go salemaot evri samting we hemi gat, nao i pemaot ston ia.⁴⁷ Mo bakeken, fasin blong God blong tekem man i kam long niufala wol we hemi king long hem, i olsem wan net we oli stap yusum blong kasem fis long hem. Nao oli sakem net ia i go long solwata, mo oli kasem plante kaen fis.⁴⁸ Nao taem we net i fulap wetem ol fis, bambahae man blong pulum net i sakem net ia i go antap long sanbij. Nao bae oli sidaon blong sakemaot ol rabis wan, mo putum ol gudfala wan i go long kontena.⁴⁹ Nao long sem fasin ia, bambahae long las dei, ol enjel bambahae oli kam blong seraotem ol man nogud aot long ol stret man.⁵⁰ Bambahae oli sakem olgeta i go long bigfala faea, we bae oli harem nogud oli krai, mo oli stap kakae tut blong olgeta.⁵¹ "Yufala i harem save olgeta samting ia?" Mo ol disaepol oli talem se, "Yes, mifala i harem save."⁵² Nao Jisas i talem long olgeta se, "From samting ia, ol man we fastaem oli tija blong loa, be bihaen oli kam man blong God i king blong olgeta. Hemia i olsem wan man we i gat haos, mo hemi stap sakemaot ol olfala mo niufala samting long ples we hemi stap putum olgeta long hem."⁵³ Nao taem Jisas i talem ol parabol ia finis, hemi aot long ples ia,⁵⁴ Nao Jisas i go bak long taon blong hem mo i stap tijim ol man insa long haos we oli stap mit tugeta long hem. Be oli sapraes tumas long olgeta samting we hemi stap talem, nao oli talem se, "Man ia i karem waes mo paoa blong hem wea?⁵⁵ Man ia, i no pikinini blong man blong wokem haos? I no mama blong hem Mery? Mo i no ol brata blong hem James, Joseph, Saemon, mo Judas?⁵⁶ Mo i no evri sista blong hem ia, oli stap wetem yumi? Hemi karem olgeta samting ia wea?⁵⁷ Nao olgeta oli no glad long hem, oli agens long hem. Be Jisas i talem long olgeta se, "Ol man long olgeta ples bambahae oli glad long man blong God. Be ol man stret taon, mo ol stret famile blong hem, bambahae oli no glad long hem bae oli onarem hem."⁵⁸ Mo Jisas i no mekem fulap merikol long taon ia from we ol man oli no biliv long hem.

Chapter 14

¹Nao long taem ia, Herod hemi harem nius ia blong Jisas.²Hemi talem long ol wokman blong hem, "Hemia Jon Baptae ia, hemi laef bakeken long ded, from samting ia hemi gat paoa blong mekem wok ia."³From Herod i bin arrestem Jon, oli fasem hem mo putum hem long presin haos from woman blong hem Herodias, hemi woman blong brata blong hem Filip fasteem.⁴From Jon i talem long hem se, "Herodias hemi woman blong brata blong yu, i no woman blong yu."⁵Herod i wantem kilin hem, be hem fraet long oli man, from ol talem se, hemi wan profet.⁶Be taem beitdei blong Herod, gel blong Herodias i danis long midel blong mrekam dadi blong hem i harem gud.⁷Nao Herod i promesem gel blong hem, eni samting we i talem bae hemi mekem.⁸Afta we mama blong hemi bin toktok long hem, hemi talem, "Yu givim mi hed blong Jon Baptae bae mi putum long plate."⁹Nao taem Herod i harem, nogud tumas. Be from hemi promes, mo i gat fulap man long tebol. Nao i talem se bae oli mas mekem, oli katem hed blong Jon.¹⁰Herod i sendem wan wokman blong go long presin haos mo katemaot hed blong Jon Baptae.¹¹Nao oli karem hed blong hem oli putum long wan plate mo karem i kam long gel ia, afta gel ia i karem i go long mama blong hem.¹²Nao ol disaepol blong hem, oli tekam bodi blong hem nao oli ko berem hem. Afta oli go talem long Jisas.¹³Nao taem Jisas i harem nius ia, hem aot long bot nao i go long wan ples long wei, we ples ia i nogat noes. Taem ol man oli harem oli folem hem tu.¹⁴Taem Jisas i kamaot long bot i kam nao i luk bigfala grup blong ol man. Hemi soem lav long olgeta mo i hilim ol sik blong olgeta.¹⁵Taem afternun i kam ol disaepol oli kam long Jisas nao oli askem, "Ples ia i nogat man i stap long hem, mo taem i stap go nao. Sendem ol man oli gobak long ol ples blong olgeta blong pem kakai blong olgeta.¹⁶Be Jisas i talem long ol se, "I no nid blong oli go long we, yufala i mas givim wan samting blong oli kakae."¹⁷Oli talem long hem, "Long ples ia, mifala i gat faev bred mo tu fis nomo."¹⁸Jisas i talem se, "Karem i kam long mi."¹⁹Jisas i talem long evri man blong oli sidaon long gras, hemi tekem faev bred mo tu fis ia, i lukluk i go antap long heven, hemi blesem mo i broken bred mo i givim long ol disaepol, mo ol disaepol i givim long ol man.²⁰Evri wan oli kakae mo oli fulap, nao oli karem ol haf kakae, oli fulumap kasem twelv basket.²¹Olgeta we oli stap long taem blong kakae ia i kasem faev taosen man, ol woman mo pikinini tu.²²Nao Jisas i talem long ol disaepol blong go long bot nao oli go long wan bot oli go nara saed, afta hem i sendem ol man oli go wanwan.²³Afta hem i sendem ol man, hem i go antap long wan bigfala hil nao i prea. Taem afternun i kam hem i stap hem wan antap.²⁴Nao ia bot i stap long we finis long so, win i stap flu strong mo solwota i stap bangem saed blong bot.²⁵Taem i stap go tudak, Jisas i kam i wokbaot antap long wota.²⁶Taem ol disaepol oli luk hemi stap wokbaot long solwota, oli fraet nao oli talem se, "Hemia wan ghost ia," Oli singaot strong oli fraet we.²⁷Be Jisas i toktok stret long olgeta se, "Yufala i no harem nogud! Mi ia! Yufala i no fraet."²⁸Pita i ansa se, "Masta, spos hemi yu, plis yu mekem blong mi save wokbaot antap long wata mi kam long yu."²⁹Jisas i se, "Kam." Nao Pita i kamaot long bot i wokbaot long wota i go long Jisas.³⁰Be taem Pita i luk strong win ia, hem stat blong fraet nao hemi stap draon, hemi krai i singaot se, "Masta, yu sevem mi!"³¹Jisas i pusumaot han blong hem, i holem Pita mo i talem long hem se, "Biliv blong yu i smol tumas, from wanem yu gat tu tingting?"³²Nao Jisas mo Pita tufala i go long bot, nao win i nomo blu strong.³³Ol disaepol we oli stap insa long bot oli wosipim Jisas, mo oli talem long Jisas se, "I tru yu pikinini blong God."³⁴Taem oli kasem narasead, oli kam long wan ples nem blong hem Genesaret.³⁵Ol man long ples ia oli luk Jisas, ol sendam mesej i go long ol narafala taon we oli stap klosap. Oli karem ol man we oli sik i kam long hem.³⁶Mo oli askem long hem, blong i letem ol man blong tajem en blong klos blong hem. Fulap man we oli tajem oli kam gud long sik blong olgeta.

Chapter 15

Chapter 16

¹Nao i gat sam Farisi mo ol tija blong loa, oli kam long Jisas oli aot long Jerusalem. Oli talem se, ²"From wanem ol disaepol oli brekem kastom we ol bubu oli putum bifo? From oli no wasem han blong olgeta bifo oli kakae bred." ³Hemi ansarem olgeta se, "Be from wanem yufala i stap brekem loa blong God blong holem kastom blong yufala?" ⁴From God i talem se, "Yufala i mas ona long papa mo mama' mo 'man we i tok nogud long papa or mama blong hem bae oli mas kilim ded hem." ⁵Be yu talem se 'Sapos eni man i talem long papa or mama, "Eni wan we i helpem yu, bae hemi gat wan presin we God bae i givim," ⁶fasin ia bae i mekem se loa ia i no holem hem blong hemi ona long papa blong hem, long fasin ia yufala i mekem tok ia i nating nomo. From yufala save holem kastom blong yufala. ⁷Yufala ol man blong kiaman! Olsem we profet Asea i talem, ⁸"Ol man ia oli ona long mi long maot blong olgeta nomo. Be hat blong olgeta i stap long we long mi." ⁹Oli stap mekem wosip long mi blong nating nomo. Taem oli tijim ol man, oli talem se tok ya blong mi, be hemi tingting blong olgeta nomo." ¹⁰Nao hemi singaot evri man i kam long hem, nao i talem, se, "Yufala i lesin gud mo yufala i mas save gud--" ¹¹I nogat wan samting we i go insaed long maot blong man i save mekem doti, be ol toktok we i kamaot long maot nao i save mekem man i doti." ¹²Nao ol disaepol oli harem oli kam long Jisas, oli talem se "Yu save ol Farisi oli harem nogud long ol toktok we yu talem?" ¹³Jisas i ansa i talem se, "Olgeta samting we Papa blong mi long heven ino planem iet bae hemi pulumaot." ¹⁴Yufala i no harem nogud, olgeta oli lida be oli blaen. Sapos wan blaen man i lidim blaen bae tufala tugeta i go long hol." ¹⁵Nao Pita i talem long Jisas se, "Yu explenem mining blong parabol ia long mifala." ¹⁶Jisas i talem se, "Be yufala tu i no save iet?" ¹⁷Be yufala i no save se, wanem i go long maot bae i mas pas i go long bel mo i kamaot?" ¹⁸Be samting we i kamaot long maot, hemi kam aot long hat fastaem, mo samting ia i mekem sin long fes blong God. ¹⁹From heart blong man nao, ol rabis tingting i kamaot, kilim man i ded, mekem i nogud wetem woman, stil, mo kiaman mo tok nogud blong spolem nem blong nara man. ²⁰Ol fasin ia nao i mekem man i sin long fes blong God. Taem yu kakae be, yu no wasem han i no mekem sin." ²¹Nao Jisas i aot long ples ia, i go long wan nara taon ia Tyre mo Sidon. ²²Nao i gat wan woman Kenan i kam nao i singaot i se, "Plis yu sore long mi, Masta, yu laen blong Deved! Gel blong mi i gat wan devel i stap long hem mo i spolem hem tumas." ²³Be Jisas i no ansarem hem long wan toktok, nao ol disaepol oli kam oli talem se, "Plis sendem woman ia i go long we from hemi stap singaot strong tumas." ²⁴Be Jisas i ansa i se, "Oli sendem mi blong kam long ol laen blong Israel, olgeta ia oli olsem ol sipsip we oli lus." ²⁵Be woman ia i kam nil daon long fes blong hem i se, "Masta yu helpem me." ²⁶Hemi ansa i se, "Be i nogud blong sakem ol haf i bred blong ol pikinini i go long ol dogs." ²⁷Be woman ia i talem se, "Yes, Masta be ol dog ia oli kakae ol haf kakae we oli foldaon long tebol blong masta blong olgeta." ²⁸Nao Jisas i ansa i se, "Woman, biliv blong yu i strong tumas, bae i hapen olsem we yu wantem." Gel blong hem i hil long semak taem." ²⁹Jisas i lego ples ia mo i go klosap long lagun blong Galili. Nao i ko antap long wan bigfala hil nao i sidaon. ³⁰Wan bigfala group i kam long hem. Oli karem olgeta we leg i nogud, olgeta we oli blaen, olgeta we ol samting i rong long bodi, mo olgeta we oli no save toktok, mo plante narafala sik man bakegen. ³¹Ol man oli sek taem oli luk man we i nambut i toktok, man we bodi i nogud, i kam gud bakeken, man we i no save wokbaot i wokbaot bakeken, mo man i blaen i save lukluk, oli presem God blong ol laen blong Israel. ³²Jisas isingaotem ol disaepol i kam long hem, nao i talem se, "Mi sori long ol man ia, from oli stap wetem yumi tri dei nao, be oli no kakae wan samting. Mi no wantem sendem aot olgeta nating from oli no kakae, or bae ae blong olgeta i dak bae oli ful daon long rod." ³³Nao ol disaepol oli talem se, "Bae mifala i karem bred wea long drae ples ia, blong fidim fulap man ia?" ³⁴Jisas i talem long olgeta, "Yufala i gat hamas bred naoia wetem yufala?" Nao oli talem se, "I gat seven, mo wetem smol fis." ³⁵Nao Jisas i talem long evriwan blong sidaon long graon. ³⁶Hemi tekem seven bred mo fis, afta we i talem tankiu, hemi brekem bred mo i givim long ol disaepol mo ol disaepol oli givim long ol man. ³⁷Evriman oli kakae oli fulap gud. Nao oli fulumap seven baskets i fulap long ol haf blong ol kakae ia. ³⁸Olgeta we oli stap long taem blong kakae ia i gat fo taosen man, be oli no kaontem woman mo pikinini. ³⁹Jisas i sendem evriwan oli go wanwan, nao hemi klaem long wan bot, nao i aot, i kam stap long Magadan.

Chapter 16

¹Nao i gat sarn Farasi mo sam Sadusi oli kam blong luk Jisas. Oli wantem taem hem. Nao oli askem long hem blong me kem wan saen, blong soemaot we paoa blong hemi kamaot long God. ²Be, Jisas i talem long olgeta se, "Samtaem long afternun skae hemi red. Nao yufala i save talem se, 'tumoro bae weta hemi gud, from we skae hemi red'." ³Samtaems skae i red long morning mo i gat blak klaod long skae. Nao yufala i save talem se, 'Bambae i gat ren mo strong win, from we yufala i luk wetn afta yufala i save se bae wanem i hapen.' Be i gat ol gudfala samting we i stap hapen, be yufala i no save kasem mining blong hem. ⁴Ol man blong wol tedei oli nogud, oli no stap obei long God. Oli wantem luk bigfala saen long paoa blong God, be bambae God i no save mekem olsem. Bambae oli save luk ol saen we God i mekem long profet Jonah bifo." Nao Jisas i go wei long olgeta. ⁵Nao Jisas wetem ol man blong hem oli gu kros long narasaed blong lagun be ol man blong hem oli foget blong tekem sam bred wetem olgeta. ⁶Jisas i talem long olgeta se, "Yufala i mas lukaot long is blong ol Farasi mo ol Sadusi blong i no spolem yufala." ⁷Nao ol disaepol oli stap toktok long olgeta from samting ia nao oli talem se, "Jisas, i talem olsem from yumi no tekem bred wetem yumi." ⁸Be Jisas i save wanem we oli stap tokbaot, nao hemi talem long olgeta se, "Yufala i no sud toktok long yufala from bred. Faet blong yufala i smol tumas, from we yufala ino biliv long mi." ⁹Yufala i sud luk save, mo yufala i sud tingbaot we mi yusum faev bred blong fedim faev taosen man. Yufala traem tingbaot hamas basket we yufala i fulumap ol haf haf kakae long hem? ¹⁰Mo yufala i tingbaot we mi yusum seven bred blong fedim for taosen man, nao yufala i tingbaot hamas basket we yufala i fulumap ol haf kakae long hem long taem ia?

Chapter 17

¹¹Mi stap tokbaot blong ol Farasi mo ol Sadusi long yufala, mi stap talem se yufala i mas lukaot gud long hem. Naoia yufala i save we mi no toktok long yufala from bred?" ¹²Nao long taem ia, ol disaepol oli harem save wanem we Jisas i stap tokbaot. Oli no mas lukaot long is we oli stap putum long bred blong olgeta, be oli mas lukaot long tijing blong ol Farasi mo ol Sadusi.¹³Nao Jisas i kam kasem long eria blong taon ia Sisaria long Filipae, mo hemi askem long ol man blong hem se, "Yufala i harem ol man oli stap talem se mi mi huia?" ¹⁴Oli talem se, "Sam man oli stap talem se, yu yu Jon Baptae. Be sam man oli talem se, yu yu Elijah. Mo sam naraafala man oli stap talem se, yu yu Jeremiah no wan long ol profet blong God bifo." ¹⁵Nao hemi askem long olgeta se, "Be yufala i ting se mi mi huia?" ¹⁶Nao Saemon Pita i talem se, "Yu yu Kraes ia, mo yu stret pikinini blong God we i no save ded." ¹⁷Nao Jisas i talem long Saemon Pita se, "Saemon, pikinini blong Jonah, God i blesem yu. From we i nogat wan samting, we i gat mit mo blad long hem long wol ia, we i soemaot ol samting ia long yu, be papa blong mi ia long heven. ¹⁸Tru mi talem long yu Pita, long ston ia nao bambae mi stanemap jej blong mi. Mo get blong Heidis bambae i no save brekem daon jej ia.¹⁹Bambae mi givim yu ol ki blong kingdom long heven. Nao wanem samting we yu blokem long wol ia, bambae i blok tu long heven, mo wanem samting we yu letem i go fri long wol ia, bambae hem i letem i go fri tu long heven." ²⁰Nao Jisas i talem strong long ol man blong hem se yufala i no mas talemaot long eni man se, mi mi Mesaea.²¹Nao bihaen long hem, Jisas i stat blong soemaot evri samting long olgeta. Hemi talem long ol man blong hem se oli mas go long Jerusalem. Long ples ia bambae oli mekem mi mi harem nogud. Ol elda blong ol laen blong Israel, ol jif pris mo ol tija blong loa bambae oli mekem i nogud long mi nao bae oli kilim mi. Be long namba tridei, God bae mekem mi mi laef bageken. ²²Nao Pita i tekem Jisas i go wei lelebet long ol naraafala disaepol mo herem hemi stat blong toktok i talem se, "No Masta yu talem ol tok olsem! God bambae ino save letem samting olsem ia i hapen long yu!" ²³Jisas i tanem raon mo i talem long pita se, "Setan! Yu go wei long mi! Bambae mi mas mekem wanem we God i wantem, be yu stap traem blong blokem mi. Tingting blong yu i no kamaot long God, be tingting blong yu i olsem man nomo."²⁴Nao Jisas i talem long ol man blong hem se, "Man we i folet mi, hemi mas fogetem hem wan, hemi mas luk save se laef blong hemi wan i no impoten. Hemi mas tekem tekemap kros blong hem, nao i kam bihaen long mi." ²⁵Man we i wantem sevem laef blong hem bambae i lusem, be man we i lusum laef blong hem fromm mi, bambae hemi gat laef we i no save finis. ²⁶Man i save got plante samting long wol ia we hemi wantem, be sipos hemi lusum laef blong hem from ol samting ia nomo, bambae hemi no save givim wan samting long God blong pem bak laef ia.²⁷Mi talem long yufala from se, mi mi Pikinini blong Man, bambae mi kambak wetem ol en jels blong God. Bae mi kam wetem paoa mo glori blong papa blong mi, nao bae mi luk or wok blong ol man nao bae mi givim pei blong olgeta from wanem we oli mekem. ²⁸Tru mi talem long yufala, sam man we oli stap long ples ia, i no long taem bambae oli luk Pikinini blong Man i kam. Bambae oli mas luk wetem ae blong olgeta bifo oli ded."

Chapter 17

¹Six days i pas finis, afta Jisas i askem long Pita mo James wetem brata blong hem John blong oli folet hem. Jisas i lidim olgeta oli go antap long wan bigfala hil we olgeta nomo oli stap antap ia. ²Nao Pita, James mo John oli luk we bodi blong Jisas i jenis stret long foret blong olgeta nomo. Bodи blong Jisas i difren olgeta. Fes blong hem i saen we saen olsem san. Clos blong hem tu oli stat jenis i kam waet mo i stap saen.³Nao i no long taem Moses mo Elaeja oli kam tru long foret blong trifala disaepol ia, olgeta oli stap toktok wetem Jisas. ⁴Pita i talem long Jisas se, "Tija i gud tumas we yumi save stap long ples ia, sipos i oraet long yu, bae mi mekem tri smolsmol haos--wan blong yu, wan blong Mosis, mo wan blong Elaeja."⁵Taem Pita i stap toktok iet, wan klaod we i saen gud i kam tru, nao i kaveremap olgeta everi wan. Nao wan vois i kamaot long klaod ia i talem se, "Hemia pikinini blong mi mo mi lavem hem, hemi stap mekem mi harem gud. Yufala i lesin long hem." ⁶Taem trifala disaepol ia oli harem tok blong man ia, oli fraet tumas nao oli foldaon wantaem nomo i go daon long graon. ⁷Be Jisas i kam tajem olgeta mo i talem se, "Yufala stanap bakeken, yufala i no fraet." ⁸Nao taem oli lukluk i go antap, oli no luk wan naraafala man nating, be Jisas nomo i stap wetem olgeta.⁹Taem we oli stap wokabao i go daon, folet bigfala hil ia bakeken, Jisas i talem long trifala se, "Yufala i no mas talemaot visen we yufala i jes luk nomo." ¹⁰Nao ia ol trifala disaepol ia oli askem long Jisas se "From wanem nao ol tija blong loa oli stap talem se profet Elijah i mas kam fastaem?"¹¹Jisas i ansarem olgeta mo talem se, "Yes Elijah i mas kam fastaem, bifo mesaea i kam." ¹²Be mi talem long yufala, Elijah hemi kam finis be olgeta oli no luk save, mo oli mekem eni samting nomo long hem olsem we oli wantem, mo long sem fasin ia mi Pikinini blong Man tu bambae mi mas sava long han blong olgeta." ¹³Nao ol disaepol ia oli save se hemi stap tokbaot John Baptist.¹⁴Taem Jisas wetem trifala disaepol blong hem oli kam daon long ples we ol man oli stap heap long hem. Wan man i kam luk hem mo nil daon long foret blong hem mo i talem se,¹⁵"Masta yu sore long Pikinini blong mi, tingting blong hem i stap lus, samtaem hemi no save wanem hemi stap mekem, fulap taem hemi stap foldaon i go long faea or long riva. ¹⁶Mi bin karem hemi kam long ol disaepol blong yu be oli no save hilim hem.¹⁷Nao Jisas i ansarem hemi talem se "Yufala ol man blong tete yufala ino biliv nating long God, yufala i tanem baksaed blong yufala long hem. Hamas taem bakeken blong mi mas stap wetem yufala? Nao hemi talem long olgeta se 'Yufala karem hemi kam long mi.' "¹⁸Nao Jisas i talem long rabis spirit blong i aot long boy ia, nao spirit i aot long hem mo long sem taem nomo bae i harem gud.¹⁹Nao ol disaepol oli kam long Jisas long wan ples we olgeta nomo oli stap mo oli talem se, "From wanem nao mifala i no save ronemaot rabis spirit ia?"²⁰Jisas i talem se, "Yufala ino save mekem samting ia from we biliv blong yufala long God i nomo gat, mi talem tru long yufala se spos yu biliv long God olsem wan smol sid hemi naf finis blong yu save mekem ol bigfala samting. You save talem long wan bigfala hill se, 'Yu aot long ples ia yu go stap long we' yes bae hil ia i

Chapter 18

muv, i nogat wan samting bae i had long yu.²¹Mo Jisas i go hed blong talem se, "Ol kaen Spirit olsem we ino save aot long man, i nidim blong yu mas gat taem blong logo kakae mo prea from."²²Taem Jisas wetem ol desaepol oli mit tugeta long Galili, hemi talem long olgeta se, "Taem blong Pikinini blong man, i safi long hand blong ol man we oli gat paoa long wol ia i stap kam kolosap finis,²³bambae oli kilim hem i ded, be afta long namba tri dei bambai hemi laef bakeken." Taem ol deciple oli harem ol tok ia, oli harem nogud tumas.²⁴Nao taem oli kasem Capenum, ol man we oli stap karem mani blong taxis oli kam toktok wetem Pita. Oli askem long hem se, "Tija blong yufala i stap givim mani blong taxis long haos blong God or nogat?"²⁵Nao Pita i ansarem olgeta se, "Yes tija blong mifala to hemi stap pem taxis." Be taem Pita i kam bak insaed long haos we Jisas i stap long hem, Jisas i askem wan kwestin long hem se "ol king blong wol ia oli stap karem mani blong taxis long ol wanem kaen man? Long ol pikinini blong olgeta o long ol narafala man nomo?"²⁶Nao Pita i talem se "Ol king oli stap karem taxis long ol narafala man nomo." Nao Jisas i talem long Pita se "Hemia i minim se yumi ol pikinini blong kaotri ia yumi fri, yumi no nid blong pem eni samting.²⁷Be i oreat yumi no wantem mekem ol man we oli stap karem ol mani blong taxis oli kros long yumi. Yu go daon long solwota mo yu sakem string we i gat hok long hem wetem bet, mo pulum fes fis we yu kasem, yu openem maot blong hem bae yu luk wan gold koen i stap insaed, nao yu karemaot koen ia mo yu go givim long ol man ia, hemia i naf we hemi blong yumitu."

Chapter 18

¹Nao long taem ia ol disaepol oli kam long Jisas, mo oli askem long hem se, "Huia man we i hae man, long ol narafala man long kingdom blong heven?"²Nao Jisas i singaotem wan smol pikinini blong kam long hem, mo hemi mekem smol pikinini ia i stanap long medel blong olgeta,³mo se, "Tru mi talem long tufala. Man i mas mekem tingting blong hemi stap daon olsem wan pikinini, blong i save go insaed long kingdom blong heven we bambae God i king long hem.⁴Smol pikinini ia hemi no ting se hemi impoten, mo yufala tu i mas tingting olsem. Man we i mekem tingting blong hemi stap daon i olsem, bae hemi kam hae moa long kingdom blong heven.⁵Sipos eni man i stap lukaot gud long wan pikinini olsem from mi, man ia tu bambae i save lukaotem gud mi.⁶Man we i biliv long mi, bambae man i luk se hemi no impoten. Be yufala i no mas traem blong trikim hem blong mekem sin. Sipos man we i mekem olsem, i gud blong yufala i fasem bigfala ston long nek blong hem mo draonem hem long solwota.⁷Hemi nogud tumas taem ol samting blong wol ia, i stap mekem ol man oli stap mekem ol rong samting ia i kamtru!⁸Sipos han or leg blong yu i mekem yu fadaon long sin, i gud yu katemaot mo yu sakem. Hemi gud blong gat wan hand nomo or wan leg nomo blong gat laef tru long God we i no save finis. Be inogud moa blong gat tu leg mo tu han, nao God i sakem yu long hell faea ples we bae i nogat en blong hiem.⁹Sipos ae blong yu i mekem yu foldaon long sin, i gud yu tekemaot mo yu sakem. Hemi gud blong gat wan be nomo blong gat laef tu long God we i no save finis. Be i nogud blong gat tu ae. Nao God i save sakem yu long hell faea ples we bae i nogat en blong hem.¹⁰Yufala i mas lukaot blong yufala i no tingting daon long ol man ia. Tru mi talem long yufala, ol enjel we oli stap wajem olgeta oli stap wetem papa blong mi long heven, mo oli stap oltaem long fes blong papa blong mi blong toktok long hem.¹¹Pikinini blong man i kam blong sevem olgeta man we oli lus.¹²Traem tingbaot wan we i gat wan hanred sipsip. Hemi kaontem olgeta, nao i faenemaot se i gut wan i lus. So hemi mas logo ol narafala wan we i stap long hill, mo i go blong lukaotem wan we i lus?¹³Tru mi talem long yufala. Man ia bambae i harem gud tumas sapos hemi faenem wan sipsip ia, mo ol narafala sipsip we oli stap gud long hill ia. Be ol narafala sipsip ia oli wo mekem hemi harem gud tumas olsem we wan sipsip ia i mekem long hem from we oli no lus.¹⁴God papa blong mi we istap long heven, hemi olsem man ia nao. Hemi no wantem wan long ol smol pikinini ia blong oli lus.¹⁵Sipos brata blong yu i mekem wan samting i nogud long yu, nao yu mas go blong luk hem. Yu save tokbaot samting ia wetem hem, we inogud man i stap wetem yufala. Nao bambae hemi save se yu yu mekem i gud, nao yu save singaotem hem se hemi fren blong yu.¹⁶Maet bae hemi no wantem lesin long yu. Nao yu save tekem wanortu narafala man wetem yu blong toktok long hem. Nao bae wan o tu man ia oli harem ol rong samting we hemi mekem long yu, bambae oli witnes long wanem we yu takem long hem. Bambae oli save se wanem we yu mekem i tru, i follem tok blong God.¹⁷Be sipos brata blong yu i no lesin long yutufala or yufala tri, yu go long jios mo talem long ol man wanem i hapen. I gud ol man we oli bilif long mi oli toktok long hem, be sipos hemi no wantem lesin long vios, mania i olsem ol man we oli no stap obei long God.¹⁸Mi talem tru long yufala, wanem samting we yufala i blokem long wol ia, God tu bae i blokem long heven, mo wanem samting we yufala i letem long wol ia, bae God i letem long heven.¹⁹Mi talem tru long yufala bageken, se spos tu long yufala i agri long wan samting long wol ia, mo tufala i askem long Papa blong mi long heven, bae hemi mekem.²⁰From long wea ples we tu or tri man i kam tugeta long nem blong mi, long sem ples ya mi stap wetem olgeta.²¹Nao Pita i kam mo talem long Jisas se, "Masta, spos brata blong mi i stap mekem sin agens long mi, bae mi fogivim hem hamas taem? Bae mi fogivim hem Seven taem?"²²Jisas i talem long hem se, "Mi no talem long yu se bae yu fogivim hem seven taem, be yu fogivim hem seventi taem seven."²³From samting ya, fasin blong God long heven i olsem. I gat wan King we i stap tekem ol wok man blong hem i kam blong jekem wok blong olgeta.²⁴Taem we hemi statem wok blo em, oli karem wan wok man i kam long hem, we kaon blong hem long masta ia hemi bigfala mani tumas.²⁵Nao from we hemi nogat mani blong pemaot kaon blong hem, Masta ia i talem long ol man blong hem, blong oli Salem hem wetem woman blong hem mo ol pikinini blong hem, wetem ol olgeta samting blong hem, blong i save pemaot kaon blong hem.²⁶Be man ya i foldaon mo i baodaon long fes blong Masta ya, mo i talem se, yu givim smol taem long mi, afta bae mi pembak evri samting long yu.²⁷Nao Masta ya i sori long hem, mo i talem se, yufala i lego hemi go fri, mi ravemaot evri kaon blong hem.²⁸Be taem man ya i go, hemi faenem wan narafala wokmeit blong hem we i

Chapter 19

gat kaon long hem we mani blong hem i stret long bei blong wan handred dei. Nao hemi holem taet man ya mo i skwisim nek blong hem, mo talem long hem se, pembak wanem we yu karem long mi.²⁹ Be wokmeit ya i nildaon long fes blong hem mo askem strong long hem se, yu givim smol taem long mi, blong mi save pembak yu!³⁰ Be fes wokman ya i no wandem nomo. Be hem i kirap i go putum wokmeit blong hem ya long Kalabus mo i talem long hem se, bae hemi stap long Kalabus kasem taem hemi pemaot kaon blong hem.³¹ Be taem ol narafala wokmeit blong tufala oli luk wanem we i hapen, oli harem nogud tumas. Nao oli go talemaot evri samting we I happen, long masta blong olgeta.³² Nao masta blong hem, I singaotem hem i kam mo i talem long hem se, "Yu wan rabis wokman, mi bin fogivim yu long evri kaon blong yu from we yu askem long mi blong sori long yu."³³ Be from Wanem yu no wantem gat sori long narafala wok man ya semak olsem we mi bin gat sori long yu?³⁴ Masda blong hem i kros tumas nao i putum hem igo long han blong ol man we oli save mekem man i safi mo harem nogud, kasem taem we hem pemaot evri kaon blong hem.³⁵ Long semak fasin ya, bae Papa blong Mi long heven bae i mekem semak long yu, spos yu no fogivim brata blong yu long hat blong yu.

Chapter 19

¹Taem Jisas i finisim ol toktok blong hem, hemi aot i go long Galili mo ikam long wan area long Judea, Hemi stap klosap long Jordan riva. ²I gat wan bigfala group blong ol man oli folem hem, Jisas hemi hilim olgeta.³Nao i gat sam farisi oli kam, oli stap askem sam kwestin blong traem hem, oli talem long hem se, "Istret long loa blong yumi blong man isave divosem woman blong hem; from hem nomo iwantem?" ⁴Jisas iansa se, "Be yufala ino ridim long stat, God imekem man mo woman?⁵God we hemi mekem evri samting hemi se, 'From samting ya man imas leko papa mo mama mo bae ijoen long woman blong hem, mo tufala bae ikam wan bodi.'⁶Mo from God ijoenem tufala, tufala inomo tu be tufala ikam wan long bodi. From samting ya, taem God ijoenem tugeta, inogat wan bae i save seraotem tufala.⁷Oli talem long hem, "From wanem Moses italem long yumi blong givim wan pepa blong Maret, afta yu save divos mo sendem hemi gobak?" ⁸From samting ia nao Jisas i talem long olgeta i se, "Moses i allowem yufala blo divosem ol woman blong yufala, be long befo olgeta, ino olsem. ⁹Mi stap talem long yufala, sapos wan man idivosem woman blong hem, we woman ya ino slip wetem nara man, nao man ya iko maret long nara woman, hem nao imekem sin."¹⁰Nao ol disaepol blong hem italem se, "Fasin blo maret sapos i stap strong olsem, imo gud sapos ol man ino maret." ¹¹Be Jisas italem long olgeta, "Ino evri man bae oli save acceptem wanem we mi talem, be olgeta we oli harem save bae oli holem taet. ¹²I gat sam man we ino save maret, from taem oli bon, bodi blong olgeta i olsem, sam oli no maret from sam man i spolem bodi blong olgeta olsem, sam oli no maret from oli wantem mekem wok blong God. We hemi king blong olgeta. Be man we iwantem acceptem tijing ya isave holem taet."¹³Igat sam smol pikinini oli karem olgeta ikam long Jisas blong putum han mo prea long olgeta, be oli disaepol oli blokem olgeta. ¹⁴Be Jisas ise, "Yufala ino blokem olgeta, yufala letem olgeta oli kam long mi, from olgeta oli gat raet long kingdom blong God." ¹⁵Hemi blesem olgeta, nao hemi aot long olgeta.¹⁶Nao igat wan man ikam long Jisas italem se, "Tija, wanem gudfala samting nao bae mi mekem blong gat laef we ino save finis?" ¹⁷Jisas iansa se, "From wanem yu askem long mi wanem nao hemi gud? Igat wan we igud, be sapos yu wantem ko kasem gudfala laef, yu mas kipim ol loa blong hem."¹⁸Man ia i talem long hem se, "Wanem loa?" Jisas i se, yu no kilim ded man, yu no slip wetem nara woman we i no woman blong yu, yu no stil, yu no kiaman blong mekem wan poen agensem nara man. ¹⁹Ona long papa mo mama blong yu mo yu lavem ol naraman, olsem yu stap lavem yu wan.²⁰Yangfala rula i talem se, "Evri samting mi stap obei. Wanem nao mi mas mekem iet?" ²¹Nao Jisas i talem se, "Sapos yu wantem kam stret, yu ko salem ol ting blong yu, mo yu karem mani yu givim long ol pua man, nao bae yu save gat fulap samting long heven, Bae yu kam mo folem mi." ²²Be taem yangfala rula ia i harem wanem we Jisas i talem, hemi wokbaot aot i harem nogud, from hemi gat fulap samting.²³Jisas i talem long ol disaepol blong hem se, "Tru mi talem long yu, i hard blong wan rijman blong go long kingdom blong God. ²⁴Bakeken mi talem long yu se, i no easy blong wan kamel i go insaed long ae blong wan nidel i semak olsem wan rijman blong go long kingdom blong God."²⁵Taem ol disaepol oli harem, oli harem nogud tumas nao oli talem se, "Be hu nao bae i save sav?" ²⁶Jisas i lukluk i go long olgeta nao i talem se, "Wetem ol man i no isi be wetem God evri samting i isi nomo."²⁷Nao Pita i ansa i talem long, hem se, "Yu luk mifala i lego evri samting mo mifala folem yu, wanem nao bae mifala i gat?" ²⁸Nao Jisas i talem long olgeta, "Tru mi talem long yu, taem bae i kam, we pikinini blong man i sidaon long bigfala jea. Nao long taem ia yufala twelve ia bae i gat jea blong yufala tu, mo blong jajem ol twelve laen blong Israel.²⁹Evri wan we oli lego haos, brata, sista, papa, mama, pikinini or graon from wok blong mi, bae oli resivim wan handred taem antap bakeken, mo bae i gat laef we i no save finis.³⁰Be fulap we oli ko fas wan, bae oli kam laswan. Mo olgeta we oli laswani bae oli go feswan.

Chapter 20

¹"Kingdom blong heven i olsem, i gat wan masta blong haos hemi stap wokbaot long eli morning. Hemi wantem faenem sam man blong oli wok long planteson blong hem. ²Nao masta ia hemi agri wetem ol wok man ia. Mo hemi talem long olgeta se bae mi pem olgeta long wan taosen vatuh long wan dei mo hemi sendem olgeta i go long plantesen blong wok.³Nao masta ia hemi wokbaot sam ples long tri haoa mo i luk sam man oli stap stanap long maket ples, we oli no wok. ⁴I talem long olgeta se, 'Yufala i mas go wok long plantesen blong mi, bambae mi pem yufala long stret praes blong mani.⁵Bakeken hemi wokbaot sam ples long six haoa mo bakeken long nine haoa. Mo hemi mekem sem samting bakeken.⁶Bakeken long eleven haoa hemi wokbaot mo hemi faenem sam we oli stap stanap long ples ia ful dei. Nao hemi askem

Chapter 21

long olgeta se, 'From wanem yufala i stap stanap ful dei long ples ia?' ⁷Oli talem long hem se, 'From i nogat man i askem wok from hem.' "Nao hemi talem long olgeta se, 'Yufala i go wok long plantesen blong mi.'⁸Taem afterun i kam, bae bos blong plantesen ia bae i singaot i go long manaea se, 'Yu talem long ol wok man ia se bae mi pem olgeta long mani, start long olgeta we oli tes kam, gogo kasem olgeta we oli kam fastaem.'⁹Taem ol wokman oli kam las wan blong wok, taem eleven haoa i kam, wan wan long olgeta oli risivim mani. ¹⁰Taem ol fes wokman ia oli kam. Fes wan blong wok. Oli ting se bae oli risivim mo mani bitim ol nrafala wokman, be oli givim sem mak nomo. Wan taosen nomo. ¹¹Taem oli tekem pei blong olgeta finis, oli stap agens complem mo tok long ona blong graon. ¹²Oli talem se, 'Olgeta we oli jes kam ia, oli wok wan haoa nomo, be yu peim olgeta i semak nomo olsem mifala, be mifala i bin wok ful dei long hot san ia.'¹³Be bos blong plantesen i ansa mo i talem long wan long olgeta se, 'Fren, mi no mekem wan samting i rong. Sapos yu no agri wetem mi from wan taosen?' ¹⁴Yu tekem pei blong yu finis, yu go hom. Sem pei ia we mi mi givim long yu, mi mi glad nomo blong givim tu long ol nrafala wokman. Semmak nomo olsem we mi givim long yu.¹⁵Yu yu ting se mi mi nogat raet blong mekem olsem long wenem we hemi blong mi? From wanem yu jalus long olgeta from we mi mi kaen long olgeta?"

¹⁶Olgeta we oli kam fastaem, bambae oli kam las wan, mo olgeta we oli kam las wan bambae oli kam feswan."¹⁷Olsem Jisas hemi bin stap go antap long Jerusalem, hemi bin tekem ol twelve disaepol wetem hem, mo long rod blong hem, hemi talem long olgeta, ¹⁸"Yufala i luk, bambae yumi stap go antap long Jerusalem, mo pikinini blong ol man bambae oli givim hem i go long jif prist mo ol skraeps. Olgeta bambae oli tok nogud long hem blong ded ¹⁹mo bambae oli givim hem i go long ol gentael blong olgeta bambae oli tok nogud long hem, mo wipim hem mo nilim long kros. Be long namba tri dei, hem bambae hemi kirap.²⁰Nao mama blong ol pikinini blong Zebedi hemi bin kam long Jisas wetem ol pikinini blong hem, mo woman ia hemi bin paodaon long foret blong hem, mo hemi bin askem wan samting long hem. ²¹Jisas hemi talem long woman ia, "Wanem nao yu wantem woman ia hemi bin talem long hem?" Olsem hemi givim wan oda i go long Jisas i no folet se tufala pikinini blong mi bambae tufala i save sitaon, wan long raet han blong yu mo wan long lef han, insaet long kingdom."²²Be Jisas hemi bin ansarem hem mo hemi bin taem se, "Yu no save gud wanem we yu stap askem. Yu ting se yu save dring long kap we klosap bambae hemi dring?" Oli bin talem long hem, mifala i save dring. ²³Hemi talem long olgeta se, "Kap blong mi yufala i mas dring oltaem. Be blong yu staon long raet han mo lef han blong mi, hemi no blong mi blong givim, be long ol man we papa blong mi i preparem blong olgeta". ²⁴Taem ol nrafala ten disaepol oli haed, mo hemia olgeta oli kros we kros tumas long tufala brata ia.²⁵Be Jisas i bin singaot olgeta i kam tugeta mo hemi bin talem se, olgeta we oli stap rul ova long ol man we oli no laen blong Israel mo oli harem gud mo oli soem olgeta se olgeta oli hae tumas. ²⁶Be i no mas olsem ia, long medel long yufala. Hemi semak, evri man we hemi wantem kam wan big man long medel long yufala hemi mas wok blong yu, ²⁷yes mo evri wan long medel long we hemi wantem God, hemi i luk gud long hem blong hem i save kam wan hae man blong kam wan wok man blong yufala we i stap, ²⁸olsem pikinini blong man hemi no kam blong sevem hem, be hemi kam blong sevem yumi ol man mo blad blong hem i ron blong givim yumi we i nogat en."²⁹Nao taem oli stap aot long Jerico, wan bigfala grup oli folet hem. ³⁰I gat tu blaen man oli stap sitaon long saed blong rod. Taem oli harem se Jisas i stap pas tru long ples ia, tufala i singaot i go antap, "Lord pikini blong Devid, gat love long mitufala." ³¹Ol man oli kros long tufala, oli talem long tufala blong stap kwaet, be tufala i singaot big wan se, "Masta pikinini blong King Devid, plis yu sore long mifala."³²Nao Jisas i stanap kwaet, hemi singaot tufala mo i talem se, "Yufala i wantem wanem blong yu tufala?" ³³Nao tufala i talem long hem se, "Masta plis openem ae blong mitufala." ³⁴Nao Jisas i harem tufala mo sore long tufala, hemi tatsem ae blong tufala, long taem ia nomo, tufala i openem ae blong tufala mo save lukluk long hem. Mo tufala i folet Jisas.

Chapter 21

¹Taem Jisas mo ol disaepol blong hem oli stap kam klosap long Jerusalem mo oli kam long Bethphage long hil blong Olive, long ples ia nao Jisas i sendem tufala disaepol. ²Hemi talem long olgeta, "Yu go long nekis vilij, taem yu kasem ples ia bae yu luk wan mama donki we oli fasem, wetem pikinini blong hem karem aot rop mo karem oli kam long mi. ³Spos hemi talem wan samting long yu, talem long hem se, 'Masta hemi nidim olgeta,' mo bae hemi letem yufala i tekem."⁴Ol samting ia hemi kamtru olsem we God hemi bin talemaot tru long profet blong hem we i bin talem. ⁵"Talem long ol gel blong Zion, 'lukluk, King blong yufala i stap kam hemi hambol mo i stap ron long wan smol donki, pikinini blong wan donki."⁶Ale ol disaepol oli go mekem wanem we Jisas i bin talem long olgeta. ⁷Oli karem donki wetem pikinini blong hemi kam ale oli putum ol jaket blong olgeta long hem, mo Jisas hemi sidaon long hem. ⁸Fulap long ol hip oli sakem ol jaket blong olgeta long rod, mo ol narawan oli katem ol branj blong ol tri mo oli putum long rod.⁹Afta ol hip man we oli stap wokbaot long fored blong Jisas, mo ol hip man we oli stap kam bihaen long hem oli stap singaot. "Osana long laen blong Deved! Blessing i stap long man ia we i kam long nem blong God! Osana andap olgeta." ¹⁰Taem Jisas i kasem Jerusalem, ol man long everi ples blong taon ia, oli wantem save se Huia man ia? ¹¹Ol hip man we oli stap folet Jisas, oli ansa se "Hemia Jisas ia, profet blong Nazaret long Galili."¹²Afta Jisas i go insaet long tempol, mo hemi ronemaot ol man we oli stap mekem maket insaet long tempol, hemi kapsaedem ol tebol blong jenjem mani, mo ol jea blong ol man wea oli stap salem ol sotleg. ¹³Hemi talem long olgeta se "long tok blong God i talem" Haos blong mi, nem blong hem bae hemi haos blong prea, be yufala i mekem hemi kam haos blong ol stil man. ¹⁴Afta long hemia, ol blaen man mo olgeta we oli no save wokbaot, oli kam long hem long tempol mo hemi hilim olgeta.¹⁵Be taem ol Jif pris mo ol tija blong loa, oli luk ol gudfala samting tumas, we hem i stap mekem, mo tu oli harem ol pikinini oli stap singaot long tempol se, "Osana long laen blong Deved," oli kros nogud.

Chapter 22

¹⁶Oli talem long hem "Yu stap harem wanem we oli stap talem?" Jisas i ansa "Yes mi harem be a ting yufala i neva ridim tok tok we i talem" Aot long maot blong ol pikinini, mo ol smol bebe mi mi mekem oli redi blong presem Mi." ¹⁷Nao Jisas i aot long olgeta, mo i aot long taon ia i go long Betani, mo i slip long ples ia.¹⁸Long moning hemi stap gobak long taon, mo hemi hangri. ¹⁹Hemi luk wan fig tri, i stap long saed blong rod, hemi go luk tri ia, be i nogat wan frut long hem, ol lif nomo. Hemi talem long tri ia "Bae yu neva karem frut bakeken" long sem taem nomo tri ia i drae evriwan.²⁰Taem ol disaepol oli luk, oli sek mo oli talem "Hao nao tri ia i drea hariap olsem?" ²¹Jesus i ansa long olg i olgeta i talem, "Tru, mi talem lo yu spos yu gat fet, mo yu no gat tu tingting, bae yu tu yu save mekem wanem we mi mekem long tri, mo tu bae yu save talem long maonten 'yu girap yu go long Solwota,' mo bae i hapen olsem we yu talem."²²Wanem yu askem long prea, wetem biliv, bae yu talem."²³Taem Jisas i kam long tempol, ol jif pris mo ol elda oli kam long hem taem hemi stap tij, mo oli askem, "Yu stap mekem ol wok ia long atoreti blong huia, mo huia i givim raet long yu."²⁴Jisas i ansa mo i talem long olgeta, "Mi tu bae mi askem wan kesten spos yu talem ansa, ale bae mi talemaot long yu wanem atoreti mi mekem ol samting ia."²⁵Baptas blong Jon-i kamaot wea? long heven o long tingting blong man?" Ale oli toktok long olgeta bakaken, "Spos yumi talem long heven, bae hemi talem long yumi 'from wanem yufala i no bilivim hem.'²⁶Spos yumi talem, 'Ol man' yumi fraet long ol hip man, from olgeta evri wan oli se Jon wan profet."²⁷Afta oli ansa long Jisas se, "Mifala ino save" hemi ansa tu long olgeta, "Mi tu bae mi no talemaot long yu wanem atoreti mi stap mekem ol wok ia."²⁸Wanem tingting blong yufala? "Wan man i gat tu boi blong hem. Hemi go long fes bon i talem long hem, "Yu go wok long plantesen blong grep blong mi."²⁹Boi ia i ansa mo i talem, "Bae mi no mekem" be afta hemi jenjem tingting blong hem mo hemi go wok."³⁰Afta hemi go long seken bon, mo hemi talem sem samting long hem, mo hemi ansa se, "Yes bae mi go," be hemi no go.³¹Yu luk se wij wan long ol boi ia i folet tingting blong papa blong hem? Oli talem, "fes wan" Jisas i talem long olgeta, "I tru mi talem long yu, ol man blong tekem tax, mo ol woman blong rod, bae oli go insaed long kingdom blong God fastaem long yufala."³²From Jon hemi kam soemaot rod blong stretem fasin, be yufala i no bilivim hem, be ol man blong tekem takis mo ol woman blong rod oli biliv long hem. Be yufala, no mata yu luk samting ia, yufala i no ripen mo bilivim hem.³³Yufala i lisem long narafala parabol ia. I gat wan man we hemi wan landona, mo hemi planem wan plantesen blong grep. Hemi mekem fanis i roanem, mo hemi digim wan ples blong skwisim grep. Mo wan waj taoa mo i lisim long sam man. Afta hemi aot i go long wan nara kaontri.³⁴Taem we blong havest i stap kam, hemi sendem sam wokman blong hem blong go katem ol frut we i blong hem.³⁵Be ol man ia oli holem taet, ol wokman ia mo oli faetem wan long olgeta, oli kilim wan i ded mo. oli stonem wan i ded.³⁶Bakeken, lanona i sendem samo wokman blong hem. Bitim fes taem, mo oli mekem semak long olgeta.³⁷Afta hemia, hemi sendem stret pikinini boe blong hem mo i talem, "Bae oli soem rispek long boe blong mi."³⁸"Be taem ol man blong lisim groan ia oli luk boe ia, oli toktok long olgeta se, 'Pikinini blong hemia i kam, yumi kilim hemi ded afta yumi save tekem graon blong yumi.'³⁹Oli holem hem, mo oli sakem hem aotsaed long plantesen, mo oli kilim ded hem.⁴⁰Taem lanona blong plantesen i kam, yu ting se bae i mekem wanem long ol man ia, we oli stap lisim groan blong hem?⁴¹Oli talem long hem, "Bae i kilim ded nogud ol rabis wan ia, mo bae i letem groan ia, long sam narafala man. Ol man we bae oli givim ol haf frut we i blong hem."⁴²Jisas i talem long olgeta, "Yufala i neva ridim long skripja, ston we ol wokman oli sakem aot hemi kam namba ston, blong haos ia God i mekem samting ia, mo yumi luk i gud tumas olgeta?"⁴³From samting ia mi talem long yufala, kingdom blong God bae i nomo stap long yufala, be bae i stap wetem wan narafala nesen, we bae i karem frut.⁴⁴Man we i foldaon long ston ia, bae i pisis. Be spos ston ia i foldaon long wan man, bae i flatem gud hem."⁴⁵Taem ol jif pris mo ol Farisis oli harem ol parabol ia, oli kasem gud, se hemi stap tok boat olgeta.⁴⁶Oli wantem arestem hem, be oli fraet long ol hip man, from ol man lukluk long hem olsem hemi wan profet.

Chapter 22

¹Jisas i bin toktok long olgeta bakeken long wan parabol, hemi talem se,²"Kingdom blong Heven i olsem wan king, we i mekem gud lafet blong mared blong boi blong hem.³King i sendem ol wokman blong hem, blong singaotem ol man we oli invaetem olgeta finis, blong kam long lafet ia, be oli no wantem.⁴King i sendem ol wokman bakeken blong talem se, "Talemaot long ol man we oli kasem invetesen finis. Luk, mi mekem gud kakae finis. Mi kilim ded ol fatfat buluk, mo mi redi long evri samting finis. Yu mas kam naoia long lafet."⁵Oli no lisem, mo oli bin aot. Wan i go long garen mo narawan i go blong lukoatem stor.⁶Mo bakeken sam oli holem taet ol wokman, mo spolem nogud olgeta, mo kilim ded ol.⁷King ia i kros, mo hemi sendem ol soldia blong kilim ded ol man ia, mo brokem mo bonem ful taon.⁸King i talem long ol wokman, 'maret i redi finis, be olgeta oli ol rubbish man.⁹From we samting i hapen, king i se bae yu go long evri ples, mo invaetem evri wan i kam long mared.¹⁰Oli bin go singaotem evri man we oli luk, i no mata se wanem kaen man. Haos we maret i stap long hem i bin fulup.¹¹Be taem king i kam luk ol man, hemi luk wan man we i no iven putum klos blong mared.¹²King i askem, hao nao yu kam insaed, be yu no warem klos blong mared? Be man ia i no save talem wan samting.¹³Afta king i talem long ol wokman blong hem, fasem hand mo leg blong man ia, mo sakem hem i go long ples blong tudak, we ol man i stap krae mo kakae tut.¹⁴From mi singaotem fulup man, be sam nomo mi jusum.¹⁵Afta ol Faresi oli kam tugeta blong traem blo spolem Jisas, tru long ol toktok blong hem wan.¹⁶Afta oli sendem ol disaepol, wetem ol Harodians blo go luk hem. Oli askem long Jisas se, "Tija, mifala save se yu stap talemaot trut oltaem, mo yu sta tijem rod blo God wetem trut. Yu no wantem save tingting blo nara man, evri man oli semak lo ae blong yu."¹⁷Talemaot lo mifala se wanem tingting blo yu? I anda lo loa blong pem tax lo Caesar o nogat?"¹⁸Be Jisas i bin luk save ol had we i no gud mo talem, "Yu stap testem me from wanem, ol man blo tu fes?"¹⁹Soem aot wan koen we yu stap givem long tax." Oli karem wan danarius i kam.²⁰Jisas i

Chapter 23

askem olgeta, "Nem mo fes blong hu ia long hemia?"²¹ Oli asna i kam, "Caesars". Jisas i talem long olgeta, "Bae yu givim wanem we hemi blong Caesar i go long Caesar, mo wanem we hemi blong God i blong God.²² Taem oli harem, oli sek from. Afta oli aot i go.²³ Long sem dei, ol Sadducees we oli tink se, i no gat resurrection i kam. Oli askem long hem,²⁴"Tija, Mosis i bin talem, spos wan man i ded we i no gat pikinini, brata blong man ia bae i mas maretem woman ia, mo lukaotem ol pikinini, long behaf blong brata blong hem.²⁵ I gat seven brata, fes bon i mared be afta i ded, we i nogat pikinini yet.²⁶ Afta Seken bon I ded oslem narawan, afta namba tri i semak nomo i go kasem namba seven brata.²⁷ Long en, woman ia tu i ded.²⁸ Long taem blong reserekse, hu nao long ol seven brata bae i man blong woman ia? From evriwan i mared long hem finis.²⁹ Be Jisas i ansa i se "Yufala i stap mestem from yu no save gud tok blong God, mo paoa blong God.³⁰ Long taem blong reserekse bae i no gat maret. From bae yumi olsem ol engels long heven.³¹ Be long saed blong ol ded man, i laef bakaken long reserekse yu bin ridim, finis we God i talem se,"³² Mi mi God blong Abraham, God blong Isaac mo God blong Jacob? God i no God blong ol man we oli ded finis, be hemi God blong ol man we oli laef."³³ Taem ol man oli harem, oli sapraes long toktok ia.³⁴ Be taem ol Pharesee i harem se Jisas i ansa long wan wei we ol sadducees ino save ansa long hem, oli join wan ples, blong planem wanem bae oli askem next wan.³⁵ Wan man we i save gud long lao i, traem blong trikem Jisas, i askem.³⁶"Tija, wij wan law blong Moses i mo inpoten long ol nara wan?"³⁷ Jisas i ansa, "Lavem God wetem ful hart blong yu, wetem ful sol mo wetem evri tingting blong yu.³⁸ Hemia nao loa we i mo inpoten long ol nara loa.³⁹ Mo Seken wan we klosap i semak, "Lavem ol narafala man olsem yu lavem yu wan."⁴⁰ Evri loa mo evri tijing blong ol profet i fas long tufula loa yu nao⁴¹ Nao we ol farasi oli stap yet Jisas hemi askem wan kwesten long olgeta.⁴² Hemi talem "Yufala i tingting long wanem long Kraes? Hemi pikinini blong huia?" Oli talem long hem, "Hemi laen blong David."⁴³ Jisas i talem long olgeta "Be from wanem long paoa blong Holi Spirit, David hemi talem se hemi Masta. David hemi i bin talem⁴⁴ God i talem long Masta blong mi, yu sidoan long raet saed blong mi, kasem taem ol enemi blong yu oli stap anda long leg blong yu.⁴⁵ Spos Deved i stap singaot se Kraes 'Masta' hemi pikinini blong hem oslem wanem nao?"⁴⁶ I nogat wan long olgeta i save ansa long ia, mo stat long taem ia, ol man oli stap fraet blong askem kwesten bakeken.

Chapter 23

¹Taem hemi bin takem lo bigfala grup, mo ol disaepol blo hem. ²Hemi talem se, "Ol Scribes mo ol Pharasees oli sidaon lo ples blo Moses. ³From samting ya, be no folem fasin blong olgeta, from wanem we oli talemaot oli no stap mekem.⁴ Yes, oli gat ol hevi berdens we i hat blo holemtaet, afta oli sta putum hat taem ia i go lo naraman, be olgeta, oli no save givhan nating. ⁵Ol bokiz we oli stap fasem long han blong olgeta, we skripja i stap long oli mekem i bigwan mo en blong klos blong olgeta oli mekem i long wan blong mekem se narafala man i tingting hae long olgeta.⁶ Oli lavem ol ples blo hona, mo lafet, mo ples we ol bigbig wan, olsem Jif Pris i sidaon long hem long Sinagog. ⁷Mo oli laekem ol man lo maket i sta gritim olgeta mo singaot lo olgeta se 'Tija'.⁸ Be yu no mas letem olgeta oli singaotem yu se Tija, from we i gat wan tija nomo, mo yufala evri wan, ol brata nomo.⁹ Mo yu no mas singaotem ol man, lo wol ya se papa blo yu, from i gat wan papa nomo we i stap lo heven. ¹⁰Yu no mas letem ol man i singaotem yu se tija, from i gat wan tija nomo we hemi Kraes.¹¹ Man we i tingting hae long hem wan bae hemi kam wokman blo yu.¹² Man we i leftemap hem wan, bae God hemi putum hem daon, mo man we i putum hem wan daon, bae God i leftemap hem.¹³ Be lukaot long yufala, ol tija blong loa mo ol farasi, yufala i tufes! Yufala i stap lokem doa blong kingdom blong heven long ol man. From yufala tu i no stap go insaed, mo ol man we oli wantem kam insaed tu, oli no save kam.¹⁴ Mo lukaot long yufala, ol tija blong loa mo ol farasi, yufala i tufes! From yu stap stilim ol wido, mo yufala i stap flas long ol longfala prea blong yufala. Bae panis blong yufala i bigwan moa.¹⁵ Mo lukaot long yufala, ol tija blong loa mo ol farasi, yufala i tufes! Yu stap go long narafala kantri blong winim ol man. Taem hemi joinem yufala, yufala i mekem hem i kam pikinini blong hel daboem yufala.¹⁶"Lukaot long yufala, yu stap lidim ol man, be yufala i blaen, yufala i stap talem, "Spos man i promis long nem blong tempol. Hemia i nating nomo. Be spos man i mekem promis blong hem long gol blong tempol, hemi mas kipim promis ia nao".¹⁷ Yufala ol kranki blaen man, wanem nao i moa impotent, tempol o gol, wij wan mao i holi?¹⁸ Mo, Man we i mekem promis lo olta, hemi nogat paoa, be spos yu promis long ofrin we i stap long hem, bae i gat paoa long promis ya.¹⁹ Yufala ol blaen man stret! Wanem nao i mo i impotent? Ofrin we i stap o olta we i mekem se i holi?²⁰ From spos yu mekem promis long olta i kavremap wanem wea i stap long hem tu.²¹ Man we i mekem promis long tempol i kavremap man we i stap long hem.²² Spos wan man i mekem promis long heven i kavremap jea blong God mo hem we i sidaon long hem.²³ Lukaot long yufala, ol tija blong loa mo ol farise, yufala i tufes! Yufala i stap givim taet long ol smol smol lif blong min, mo dil, mo kamin. Be ol stamba samting blong loa yufala i no folem. Tritim gud ol man, sori long man, mo yu fetful. I gud yufala i taet be ol samting ia nao yufala i sud mekem.²⁴ Yu olsem wan blaen man, we yu mekem sua se yu no solemdaon wan smol bebet taem yu drink wota, be yu no save se fasin we yu mekem i soem long ol man se yu solemdaon wan Kamel!²⁵ Ol tija blong loa mo ol Farasi, sori tumas long yufala. Yufala i ol tu fes! Yufala i olsem man we i wasem aotsaed long cap mo plet, be insaed long cap mo plet hemi fulap long ol fasin blong ol stilman we ino save usum hed blong hem time i stil.²⁶ Yu blaen farasi! Fes taem u klinim insaed blong cap mo plet mo bae aotsaed tu i save klin.²⁷ Yufala ol tija mo Farasi, we sori long yu. Yufala i dupal fes! Yufala i berem ol ded man long hol blong ston, nao yufala i pentem ol ston aotsaed long hol ia wetem waet pein. Nao from samting ia, yufala i olsem ol ston ia we oli luk naes aotsaed, be oli fulap long bun blong ol ded man insaed mo evri samting nogud.²⁸ Yufala i semak olsem ol hol ia. Olgeta man oli luk yufala, oli ting se yufala istap obeil long God. Be rili se yufala i kat tu fes, yufala istap mekem ol rapis samting.²⁹ Yufala ol tija mo farasi, mi sori long yu. Yufala i dapol fes! Yufala

Chapter 24

i stap mekem ol gudgudfala ples blong berem ol profet long hem, nao yufala i mekem ples ia i naes tumas.³⁰Yufala i talem se, ' Ol pupu blong yumi bifo oli kilim ol profet blong God '. Mo spos yumi stap long taem ia, bambae yumi no joen wetem olgeta blong kilim ol profet blong God."³¹Mo long ol toktok blong yufala ia, i stap soemaot se yufala i kamaot long laen blong ol man ia we oli kilim ol profet blong God.³²Oraet! Hemi gud blong yufala istap kohed blong finisim olgeta wok we ol pupu blong yufala i statem.³³Yufala i olsem ol snek, mo olsem family blong ol rapis snek, bambae yufala i no save ronwe, mo mi save se God i jajem yufala, mo sakem yufala long hel?³⁴Mo mi talem long yufala se, 'bambae mi sendem wan profet, i kam long yufala. Bambae mi sendem ol waes man blong kam tijim yufala, be bae yufala i kilim sam long olgeta, mo putum olgeta insaed long haos blong prea, mo wipim olgeta. Bambae oli ronwe i go long ol narafala taon blong haet, be bae yufala i stil folet olgeta. Nao from samting ia, hemi from ol samting we bambae yufala i ronem ol man long city igo kasam narafala city.³⁵Hemi from ol samting we bambae yufala i mekem, God bambae i panisim yufala. Bambae yufala i kasem panis from ded blong Abel, we hemi wan gudfala man. Mo yufala i kilim plante gudfala man, yufala i kilim Zechariah pikinini blong Berekiah. Hemi wan gudfala man, be ol lida blong yufala oli kilim hem, mo hemi ded klosap long haos blong God, mo olta blong God.³⁶Tru mi talem long yufala. Bambae God i panisim ol man long wol ia we oli stap laef iet, from ol rabis fasin we ol pupu blong yufala oli mekem.³⁷Yufala ol man Jerusalem! Oo, yufala ol man Jerusalem! Taem we God i sendem ol profet long yufala, yufala i stonem olgeta i ded. Plante taem, mi wantem tekem yufala i kam klosap long mi, olsem pijin we i tekem ol pikinini blong hem i kam wan ples, mo kaveremap olgeta long wing blong hem. Be yufala i no wantem blong mi mi lukaot long yufala olsem.³⁸Yufala i luk! Haos blong yufala i emty finis, God i lego yufala finis.³⁹Bambae wan dei yufala i talem se, " Hae God yu blessem man ia we i kam long nem blong yu." Be naoia bamabe yufala i nomo save luk mi bageken kasem dei ia.'

Chapter 24

¹Nao taem Jisas i goaot long haos blong God, i stap wokbaot i go, ol man blong hem oli kam, oli talem long hem blong i luk ol haos ia long yad blong haos blong God.²Be hem i talem long olgeta se, "Yufala i luk ol samting ia? Tru mi mi talem long yufala, i nogat wan ston blong ol wol ia bae i stanap iet. Bae oli foltaon evriwan."³Taem hem i stap sitaon long hil, long ples we oli singaot olif, ol man blong hem oli kam askem long hem se, "Plis yu talemaot long mifala, wetaem ol samting ia bae i hapen? Wanem nao saen blong taem we bae yu kambak mo en blong wol."⁴Nao Jisas i talem long olgeta se, "Yufala i mas lukaot gud long yufala, blong bae nogat man i save giaman long yufala.⁵From bae i gat fulap man we bae oli kam mo yusum nem blong me, mo bae oli talem se, 'Mi ia nao mi Mesaia ia,' mo bambae oli save kiaman long plante man.⁶Mo bambae yufala i harem oli tokbaot no mo ol storian blong ol faet, be yufala i no mas fraet from ol samting ia, i men kaontri be hemia ino las dei iet ia.⁷Bambae ol kaontri bae oli faet agens long ol narafala kaontri, mo ol kingdom oli agens long ol narafala kingdom. Bambae ol nem i fesem hataem blong kasem kakae, etkwek tu bae i fulap raon long wol.⁸Be ol samting ia, i olsem we woman i stat harem we bak blong hem i soa blong i bonem pikinini.⁹Bambae oli holem yufala, oli mekem i nogud long yufala, gogo oli ded yufala. Bambae ol man oli no laekem yufala nating, bae oli agens long yufala, from we yufala i man blong mi.¹⁰Mo fulap bae oli foltaon long bilif blong olgeta mo ol man bae oli giaman long narafala man.¹¹Fulap man bae oli griap, mo bae oli talem se oli ol profet, mo bae oli haedem fulap man igo long we long God.¹²Bae ol fasin nogud bae oli kam bigwan moa, nao bigfala haf blong ol man, bambae oli no moa lavem God.¹³Be olgeta we oli stanap strong kasem en, bambae oli save sef.¹⁴Nao bambae ol man bae oli stap talemaot gud news ia se, God i king blong ol man long wol. Bambae oli talemaot long evri ples long wol, blong oli witnes long hem, long fes blong olgeta man. Afta bihaen, bambae las dei ia bae i kam.¹⁵"Bambae yufala i save luk rabis god blong ol hiten man we hem i, nogud we i nogud, we prophet Danil i bin tokbaot bifo. Olgeta bambae oli go stanemap rapis god ia insaed long haos blong God, long rum ia we i tapu. Man we i ritim tok ia, i mas save.¹⁶Yufala long Judea i mas ron i go antap long ol hil.¹⁷Olgeta we oli stap aotsaet long haos, oli no mas go insaet long haos bakeken blong tekem ol samting blong olgeta.¹⁸Spos man we i stap long garen, hem i no mas kobak long haos, blong tekem ol klos blong hem.¹⁹Mo sore tumas long olgeta we oli gat bebe, mo olgeta we oli stap fidim bebe long titi blong taem ia.²⁰Yufala i mas pray nomo se bambae, yufala i no ronwe long trabol ia long taem blong ren, or long sabat dei.²¹From bae long taem ia, bambae i gat bigfala trabol, we neva man i luk olsem bifo, i stat long taem we God i mekem wol ia; i kam kasem tete. Mo bambae i nomo gat bigfala trabol olsem bakeken samtaem.²²Be hae God i katem taem blong trabol ia finis. Spos no, bambae i nogat wan man i laef i stap. Be hem i katem taem ia blong, bambae i sevem ol man we hem i jusumaot olgeta finis, se oli man, blong hem.²³Mo spos wan man i talem long yufala se, 'Yufala i luk! Mesaia ia nao!' or 'Mesaia hemia long we!' Yufala i no bilivim ol toktok ia.²⁴From we bambae i gat fulap giaman Mesaia, mo fulap giaman profet bae oli girap, bae oli mekem ol bigbigfala samting blong sapraes tu. Bae oli mekem olsem blong giaman long olgeta man. Mo spos oli save mekem, bambae oli giaman tu long olgeta we God i jusumaot olgeta se oli blong hem.²⁵Yufala i luk, mi mi talemaot long yufala bifo bae samting ia i hapen.²⁶Mo spos oli talem long yufala se, 'Yufala i luk hem hemia, i stap long drae ples,' be yufala i no mas go aot long drae ples. O spos oli talem se 'Yufala luk! Hem i stap insaet long haos;' yufala i no mas bilivim olgeta.²⁷Olsem we laetning i laet long is mo go kasem long wes, mo long sem fasin, mi pikinini blong man, bae mi kambak bakeken, bambae i olsem.²⁸Bambae i semak long style blong pijin, ia we taem i gat wan sting bodi blong animol i stap, bae oli kam hivap long hem blong kakae.²⁹Taem trabol ia i finis, wantaem nomo san bambae i kam tudak, mo mun bambae i no moa saen. Ol sta bambae oli folfoldaon, mo ol narafala samting blong skae, mo ol paoa blong heven tu bae i seksek.³⁰Nao saen blong mi pikinini blong man

Chapter 25

bambae i kamaot long skae. Mo olgeta man blong wol bambae oli krae. Bae oli luk we mi mi pikinini blong man mi kamaot long ol klaod antap long skae wetem bigfala paoa mo glori blong mi.³¹ Mo mi bambae mi sanem ol enjel blong mi, oli go tekem ol man we mi mi jusumaot olgeta finis, oli kam wamples. Bambae ol enjel ia oli mas go long evri ples long wol mo long olgeta ples blong heven blong tekem olgeta oli kam.³² Yufala i mas lanem wan lesen long figtri. Taem we brans blong hem i stat blong mekem ol niufala lif bakeken, yufala i save se taem blong mekem garen blong yufala.³³ Taem yufala i luk ol samting ia, yufala i sut save se taem blong pikinini blong man i stap kam kolosap nao.³⁴ Tru mi talem long yufala se, ol man we oli laef, bae oli no save ded, kasem taem we ol samting i hapen.³⁵ Skae mo graon bambae oli lus be, tok blong mi bae i neva las samtaem.³⁶ Be dei blong samting ia blong samting ia, i nogat wan man i save even ol enjel long heven, mo mi we mi pikinini blong God, Papa blong mi hem nomo i save.³⁷ Nao long taem blong Noah bambae i semek we pikinini blong man we bae i kam.³⁸ Olsem long dei ya, we wota i no ron bigwan iet, ol man oli stap kakae, mo oli stap dring, oli stap mekem mered, go kasem taem Noah i go insaet long bot blong hem.³⁹ Olgeta ya oli no save wan samting gogo kasem we bigfala wota ia i kam karemaot olgeta evriwan. Mo bae hemi sem fasin we mi pikinini blong man bae i kamtru wandei.⁴⁰ Long taem ia, tu man bae oli stap long garen be bae mi tekemaot wan, mo wan bae, stap.⁴¹ Tu woman bae oli stap mekem kakae, bae mi tekemaot wan mo wan bae i stap.⁴² Nao from samting ya, yufala i mas lukaot gud, from yufala i no save se long wanem dei, mi masta blong yufala i kamtru long hem.⁴³ Mo yufala i mas save se spos man i save wanem taem long naet man blong still bae i kam long haos blong stil, bambae hem ino save silip. Bambae hem i sta wekap nomo blong lukaot gud haos blong hem, blong man blong stil bae i no kam brekin.⁴⁴ Nao from samting ia, yufala i mas redi from we mi mi pikinini blong man bambae mi kamtru long wan taem we yufala i no save.⁴⁵ Man blong wok we i gat hed, hem i save lukaot gud long ol wok blong masta blong hem, bae masta blong hem i save putum hem i bos blong lukaot long ol narafala man, blong kivim kakae long olgeta long stret taem.⁴⁶ Spos masta blong man ia i kamba,k mo i faenem hem i stap mekem ol wok olsem, man ia bae i harem gud.⁴⁷ Tru mi mi talem long yufala se bae masta blong hem, bae i putum hem i lukaotem evri samting blong hem.⁴⁸ Be spos wan wokman we i gat rabis hat, i talem insaet long hat blong hem se, masta blong mi i go long taem tumas,⁴⁹ mo i stat blong kilim mo raorao wetem ol nara wokman, mo i go stap kakae, mo dring wetem ol man blong drong,⁵⁰ afta masta blong man ia i kambak wan taem we man ia i no espektekem mo wan taem we hem i no save wan samting nomo.⁵¹ Bambae masta blong hem bae i katkatem hem mo panisim hem afta sakemaot hem i go stap wetem ol man, we oli gat tu fes, long ples ya we ol man oli stap krae, oli stap harem nogud tumas, mo oli stap kakae tut blong olgeta.

Chapter 25

¹"Long kindom blong heven, bambae hemi olsem ten yang gel we oli tekem laet blong olgeta blong go mitim man blong maret. ²Faef long olgeta oli no waes be faef oli waes. ³Ol narafaef we oli no waes, oli tekem laet blong olgeta, be oli no tekem sam oil wetem olgeta. ⁴Be olgeta we oli waes, oli tekem sam botel oil wetem olgeta.⁵ Nao taem man we bambae i maret, hemi tekem long taem tumas, nao ol gel ia, ae blong olgeta i kam hevi oli stat blong slip. ⁶Be long medel naet i gat wan krae, yufala i luk man we i maret hemia, yufala i kam nao mo mitim hem.⁷ Nao ol ten yang gel ia oli wekap, oli klinim ol laet blong olgeta. ⁸Nao olgeta ia we oli no waes, oli talem long ol nara waes gel ia se, 'Plis yufala i givim sam oil long mifala, from ol laet blong mifala, naoia oli emti, i no mo gat oil ia.'⁹ Be olgeta ia we oli waes, oli talem se, 'No, oil ia naoia bae ino naf long yumi evri wan ia, yufala mas go long sto blong pem sam oil blong yufala.'¹⁰ Be taem we oli aot blong go pem oil blong olgeta, man we i maret i kamtru, mo olgeta we oli redi oli go insaet long ples blong maret, nao oli klosem doa.¹¹ Afta taem we ol nara gel ia oli kam blong pem oil, oli singaot se, 'Masta, masta plis yu letem mifala i kam insaed.'

¹² Be hemi ansa i talem se, 'Tru mi talem long yufala mi mi no save yufala.'¹³ Yufala i mas lukaot gud, from we yufala i no save dei blong samting ia, mo haoa blong hem.¹⁴ I gat wan Masta i stap go long narafala kautri we i stap, mo nao hemi singaotem ol wok man blong hem oli kam long hem, mo i putum ol mani blong hem long han blong olgeta.¹⁵ Long olgeta, hemi givim faef milien vatu, mo long nara wan i givim tu milien vatu, mo long nara wan bakeken hemi givim wan milien vatu, after hemi aot hemi go.¹⁶ Nao man ia we hemi kasem faef milien vatu hemi go wantaem nomo, i meken plante bisnis long mani ia gogo i winim narafala faef milien vatu bakeken.¹⁷ Mo long sem fasin man ia we hemi, kasem tu milien vatu hemi winim narafal tu milien vatu bakeken.¹⁸ Be man ia we i kasem wan milien vatu, hemi girap i go dikim hol, mo i berem mani ia blong masta blong hemi.¹⁹ Nao plante yia i pas finis, Masta blong ol man ia i kambak bakeken, mo hemi wantem tekemaot mani ia, we hemi givim long olgeta.²⁰ Nao man ia we i bin kasem faef milien vatu, hemi kam i givim nara faef milien vatu mo i talem se, 'Masta, fastaem yu yu givim faef milien vatu nomo. Long mi, be hemia narafala faef milien vatu bakeken we mi bin winim.'²¹ Nao masta blong hemi talem long hem se, 'Tru yu mekem wan gudfala wok, yu yu wan gudfala man we yu lukaot gud long wok blong mi nao, from we yu bin lukaot gud long smol bisnis we mi bin putum long han blong yu, bambae mi putumap yu blong bambae yu yu lukaot long plante bisnis. Yu kam joenem lafet blong mi.'²² Nao man we hemibin kasem tu milien vatu, hemi kam stanap long fes blong Masta blong hem mo i talem se, 'Masta fastaem yu bin givim tu milien vatu nomo long mi, be hemia narafala tu milien vatu bakeken we mi bin winim.'

²³ Nao Masta blong hemi talem long hem se, 'Tru yu mekem gudfala wok, tu yu wan gudfala man we yu lukaot gud long wok blong mi, nao from we yu bin lukaot gud long smol bisnis we mi bin givim long yu, bambae mi putumap yu blong yu lukout long plante bisnis yu kam joen long lafet blong mi.'²⁴ Nao man ia we i bin kasem wan milien vatu hemi kam stanap long fes blong masta ia nao i talem se, 'Masta, mi save se yu yu wan had man, yu save tekem kakae long karen we yu yu

Chapter 26

no wokem, mo yu save tekem frut long tri we yu yu no planem.²⁵ Mo from samting ia mi mi fraet, nao mi go haedem mani blong yu, mi berem long graon, yu luk mani blong yu hemia.²⁶ Be masta ia blong hem i talem se, 'Tru yu wan rabis man, mo yu yu les tumas, yu save finis se mi save kakae long karen we mi mi no wokem, mo mi save tekem frut long tri we mi mi no planem.²⁷ From wanem yu no bin putum mani blong mi long bank, mo taem mi kam bak, bambaes mi save tekem mani blong mi wetem intres blong hem.²⁸ Okey naoia yufala i go tekemaot mani blong man ia, mo yufala i go givim long man ia we i holem ten milien datu.²⁹ From man we i gat samting finis, bambaes hemi save kasem ol samting bakeken, gogo bambaes hemi kam plante mo. Be man we i nogat samting, from wanem ol samting we hemi gat, bambaes hemi lusum.³⁰ Be rabis man ia, yufala i go sakem hemi go long saed blong tudak, we ol man oli stap krae mo oli stap harem nogud tumas, oli stap kakae tut blong olgeta.³¹ Long taem we mi mi Pikinini blong Man, bambaes mi king mo gat olgeta paoa, mo olgeta oli stap wetem hem, bambaes hemi sidaon long bigfala jea blong hem.³² Nao long foret blong hem, bambaes olgeta man blong wol oli kam stanap long fes blong mi, mo mi bambaes mi singaotem olgeta olsem man blong lukaot long sipsip i singaotem ol sipsip mo nani.³³ Bambaes ol sipsip oli stap long raet saet blong hem, mo nani long lef saet blong hem.³⁴ Nao bambaes King i talem long olgeta long raet saed blong hem se, 'Yufala i kam, Papa blong mi i mekem i gud tumas long yufala, taem hemi no mekem wol ia iet, be hemi makemaot of ples blong yufala finis long niufala wol ia, we naoia bambaes i kam we hemi king long hem.³⁵ From we taem we mi mi hangre, yufala i givim kakae long mi, mo taem we mi mi testi, yufala i givim wota long mi. Mo taem we mi mi stenta, yufala i tekem mi mi go long haos blong yufala.³⁶ Taem, mi neked, yufala i givim klos long mi, taem mi sik, yufala i lukaot gud long mi, mo taem mi stap long presen, yufala i kam luk mi.³⁷ Nao ol stret man ia bambaes oli askem se, 'Be Masta, mifala i bin luk yu wetaem we yu yu hangre? Nao mifala i givim kakae long yu? No yu testi nao mifala i givim wota long yu?³⁸ Mifala i luk yu wetem we yu yu strensa, nao mifala i tekem yu yu kam long haos blong mifala, no yu yu neked afta mifala i givim klos long yu?³⁹ Mifala i luk yu wetaem we yu yu sik, o yu stap long presen afta mifala i kam luk yu?⁴⁰ Nao King ia bambaes i ansa mo talem se, 'Tru mi talem long yufala, taem we yufala i mekem olsem long wan brata blong mi, hemia i olsem we yufala i stap mekem long mi ia.⁴¹ Nao bihaen bambaes mi mi talem long olgeta long lef saet blong mi se, 'Yufala kamaot long mi, yufala i go long faea ia we i no save ded samtaem,⁴² from we taem we mi mi hangre, be yufala ino givim kakae long mi, mo taem we mi mi testi, yufala i no givim wota long mi.⁴³ Taem we mi mi strenja, be yufala i no tekem mi mi yu long haos blong yufala, mo taem we mi mi neked yufala i no givim klos long mi, mo taem mi mi sik mo mi stap long presen, be yufala i no kam nating blong helpem mi.⁴⁴ Nao bambaes i olgeta ia tu bambaes oli anda mo askem se, be, "Masta mifala i bin luk yu wetaem we yu yu hangre, no yu testi, no yu strenja, no yu neked, no yu sik, no yu stap long presen, be mifala ino kam helpem yu?"⁴⁵ Nao mi bambaes mi talem long olgeta se, 'Tru mi talem long yufala, taem we yufala i no helpem wan brata blong mi we hemi daon mo long ol narafala brata blong mi hemi olsem we yufala ino helpem mi nomo.'⁴⁶ Nao olgeta ia bambaes oli go blong kasem panis ia we bambaes i no save finis. Be ol stret man ia, bambaes oli go mo kasem laef ia we i no save finis samtaem."

Chapter 26

¹Taem Jisas i finis toktok, hemi talem long ol disaepol blong hem se, ²"Yufala i save afta long tu dei, taem blong mekem lafet blong pasova, ol man we oli stap agensem mi, bae oli putum mi, mi pikinini blong man, bae oli nilim mi long kros."³ Nao ol jif pris mo elda oli kam tugeta blong gat wan miting long haos blong ol hae pris, we nem blong hem Kaeafas. ⁴Oli kam togeta long sikret mo oli mekem wan plan blong arrestem Jisas, mo kilim hem. ⁵From oli stap talem, "Bae yumi no save holem hem, long taem blong bigfala lafet blong pasova, from i no gud bae yumi statem wan bigfala faet." Nao Jisas i go long Bethany long haos blong Saemon, man we i gat rabis sik long skin, ⁷taem hemi stap kakae long tebol, wan woman i kam long hem we i karem wan botel blong alabasta, long botel ia i gat wan senta we praes blong hem i sas tumas, hemi kafsaedem long hed blong Jisas. ⁸Taem ol disaepol oli luk, oli kros nao oli talem se, "From wanem woman ia i westem senta ia olsem?" Hemi sud salem, mo karem mani, mo givim long ol pua man."¹⁰ Be Jisas hemi save tingting blong olgeta nao hemi se, "From wanem yufala i spolem woman ia? Hemi mekem wan gudfala samting long mi ia."¹¹ Bae evri taem yufala i stap wetem ol pua man, be bambaes mi no save stap oltaem wetem yufala.¹² Taem hemi kapsaedem senta ia long bodi blong mi, hemi mekem redi blong oli berem mi. ¹³Tru mi talem long yufala, taem gud nius ia oli prijim long ful wol, bae oli tingbaot woman ia bakeken.¹⁴ Nao wan long ol twelve disaepol we nem blong hem Judas Iskariot hemi ko long ol jif pris.¹⁵ Nao hemi talem se, "Wanem samting bae yufala givim long mi spos mi putum Jisas long han blong yufala?" Nao oli givim toti pis blong silva long hem.¹⁶ Long taem ia hemi stap faenem rod nao blong putum Jisas long han blong olgeta.¹⁷ Nao long fes dei blong kakai bred we i no gat is, ol disaepol oli kam long Jisas, nao oli talem se, "Wea ples nao yu wantem mifala i preperem, ples blong kakae pasova long hem?"¹⁸ Jisas i talem se, "Yufala i go long taon ia bae yufala i luk wan man, bae yufala talem long hem se, "Tija i talem se, taem blong i stap kam klosap nao bae mi kakae pasova long haos blong yu."¹⁹ Ol disaepol oli mekem wanem we Jisas i talem long olgeta, nao oli preperem kakae blong pasova.²⁰ Taem naet i kam, hemi sidaon wetem ol disaepol blong hem.²¹ Taem oli stap kakae, hemi talem se, "Tru mi talem long yufala se wan bae letem mi i go long han blong ol enemi." ²²Ol man blong hem oli sore tumas, nao wan wan long olgeta oli stap askem hem, "Masta? Hu ia? Mi?"²³ Hemi ansa i se, "Man we mi tufala i pusum han tugeta long wan dish, hemia nao bae i letem mi long han blong ol enemi. ²⁴Bae pikinini blong man bae i go, olsem we oli talem. Be sori tumas blong man ia we i letem mi long han blong ol enemi! I moa gud man ia i no bon nomo."²⁵ Nao Judas, man we i letem Jisas long han blong emeni i askem se, "Tija huia, mi?" Jisas i talem long hem se, "Yu nomo yu talem olsem."²⁶ Taem oli stap kakae, Jisas i karem bred, i

Chapter 26

blesem nao hemi brokem, nao i givim long ol disaepol, mo i talem se, "Tekem, mo kakae hemia bodi blong mi."²⁷Hemi tekem wan cup mo hemi talem tankyu, nao i givim long olgeta mo i talem se, "Yufala evri wan i dring long cup ia."²⁸From hemia blad blong mi, we i blong promes from bae i ron aot blong tekem aot sin blong fulap man.²⁹Be mi talem long yufala, bae mi nomo dring waen ia bakeken kasem dei we bae mi dring long niufala ples wetem yufala long kingdom blong papa blong mi.³⁰Oli singsing long wan hymn, nao oli aot oli go antap long wan hil, nem blong hem, hil blong tri ia olives.³¹Nao Jisas i talem long olgeta, "Bae yufala evri wan long naet ia, bae biliv blong yufala bae i foldaon from mi. From oli talem long Baebol se, "Bae mi kilim man blong sipsip nao bae ol sipsip oli go wanwan."³²Afta we mi laef bakeken long ded, bambae mi go fastaem long Galili.³³Be Pita i talem long hem se, "Spos evri wan biliv blong olgeta i foldaon from yu, bae mi no save foldaon."³⁴Jisas i talem long hem, "Tru mi talem long yu, long naet ia bifo man faol i singaot, bae yu talem se, yu no save mi tri taem."³⁵Pita i talem long hem, "Nating spos mi ded wetem yu, bae mi no save, mi no save talem se mi no save yu." Evri narafala disaepol oli talem semak toktok.³⁶Nao Jisas i go wetem olgeta long karen ia Gretsemeni, nao i talem long ol disaepol blong hem, "Yufala i sidaon long ples ia, bae mi go long we bambae mi prea."³⁷Hemi tekem Pita mo tu narafala boe blong Sebedi, nao hemi sori mo i harem nogud.³⁸Nao hemi talem long olgeta se, "Tingting blong mi i hevi tumas, klosap mi ded from. Yufala i wet ia mo yufala i stap wekap wetem mi."³⁹Hemi go long we smol, hemi nil daon long fes blong hem, nao hemi prea. Hemi se, "Papa, spos yu save mekem i isi, plis yu tekem aot cup ia long mi. Be yu no mekem olsem we mi wantem, be yu nomo yu wantem."⁴⁰Hemi kam long ol disaepol hemi luk olgeta oli sta slip nao i talem long Pita, "Olsem wanem? yufala i no save wekap wetem mi long wan haoa?"⁴¹Yufala i mas lukaot gud, mo yufala mas prea, from bae wan samting bae i no traem yufala, blong yufala i foldaon. From tingting blong yufala, i strong be bodi blong yufala i slak.⁴²Hemi gobak sekon taem blong bae hemi prea, hemi talem se, "Papa spos mi mas harem nogud kasem en, plis yu mekem olsem we yu wantem."⁴³Hemi kambak i luk olgeta oli stap slip, we ae blong olgeta i hevi tumas.⁴⁴Nao hemi lego olgeta bakeken, nao i go long we bakeken nao hemi prea namba tri taem, i talem sem toktok.⁴⁵Nao Jisas i kam long ol disaepol, nao i talem long olgeta se, "Yufala stap slip iet, yufala stap spel? Yufala i luk, taem i kam finis blong man ia i letem mi, mi pikinini blong man, mi go long han blong ol enemi."⁴⁶Yufala i stanap, yumi go, yufala i luk man we hemi glad blong letem mi long han blong ol enemi, hemi kam klosap nao.⁴⁷Taem Jisas i stap toktok iet, Judas, wan long ol twelev man i kam. Wetem wan bigfala group blong ol jif pris mo ol elda blong ol man ia, oli kam wetem ol naef, mo ol nahnal blong olgeta.⁴⁸Nao man we bae i putum Jisas long han blong ol enemi, i mekem wan saen long olgeta, i talem se, "Man we mi kisim, hemia nao yufala i mas holem hem."⁴⁹Nao wantaem nomo hemi hariap i kam long Jisas i talem se, "Halo Tija!" nao hemi kisim hem.⁵⁰Nao Jisas i talem long hem, "Fren, yu gohed long samting we yu kam from." Nao oli kam holem taet Jisas.⁵¹Be, wan long olgeta we oli stap bihaen long Jisas, i pulum aot naef i katem aot sora blong wan wokman blong ol jif pris.⁵²Nao Jisas i talem long hem se, "Yu putum bak naef ia i go bak long ples blong hem, man we i faet long naef blong faet, bae i ded long naef blong faet."⁵³Yufala i ting se bae mi no save singaot long Papa blong mi blong sendem mao long twelev bigfala grup blong enjel blong givhan long mi?⁵⁴Be sipos mi mekem olsem, ol tok long baebol we i talem ol samting bae i kam tru, bae i kam tru olsem wanem?⁵⁵Long taem ia, Jisas i stap talem long evri man se, "Yufala i ting se yufala i kam wetem naef mo nahnal blong holem mi olsem wan man blong stil? Evri dei mi sidaon long ol tempol mi stap tij, from wanem yufala i no wantem arrestem mi."⁵⁶Evri samting i kam tru from ol toktok blong profet oli talemaot bifo." Nao ol disaepol oli ronwe wanwan.⁵⁷Olgeta we oli holem Jisas oli tekem hem i go long Kaefas hae pris, long ples ia ol tija blong loa, mo ol elda oli stap tugeta finis.⁵⁸Be Pita hemi folem Jisas, be i no go klosap long hem, kasem yad we bigfala haos blong hae pris i stap long hem, hemi go sidaon wetem ol man blong hae pris, blong luk se bae oli mekem wanem long Jisas.⁵⁹Nao ol jif pris, mo ol memba blong kansel oli stap lukaot sam kiamaan stori blong go agensem Jisas, blong oli save kilim hemi ded.⁶⁰Be oli no faenem wan nating, i gat fulap kiamaan witnis i kam be nogat nomo. Be afta long hemi i gat tu witnis i kam antap.⁶¹Nao tufala man ia i talem se, "Man ia i talem se, bae hemi save spolem haos blong God ia, mo long namba tri dei bae i save buildimap bakeken."⁶²Nao hae pris i kirap i talem long olgeta se, "yu nogat wan ansa? olsem wanem long ol poen we oli stap talem agensem yu?"⁶³Jisas hemi stap kwaet nomo, nao hae pris i talem long hem, "Hae God i laef i stap we i stap, talem long mifala se yu mesaea, yu pikinini blong God?"⁶⁴Jisas i ansa long hem se, "Yu nao yu talem olsem, be mi talem long yu se, i stat naoia i go bae yufala i luk pikinini blong man, i sidaon long raet han blong God, we i gat olgeta paoa, mo bae mi sidaon long claoed bae mi aot long heven mi kam daon."⁶⁵Nao hae pris ia i terem klos blong hem i talem se, "Hemi tok nogud ia! From wanem yumi nidim witnes? Yufala i luk naoia yufala i harem we oli tok nogud long nem blong God."⁶⁶Wanem tingting blong yufala?" Oli talem se, "Hemi mas ded."⁶⁷Nao oli spet long fes blong hem, oli faetem hem long fes blong hem mo sam oli slapem hem,⁶⁸mo oli talem se, "Spos yu Kraes, yu talem long mifala se, hu i kilim yu?"⁶⁹Nao Pita i sidaon aotsaed long yad blong kot haos, i gat wan haos gel i kam long hem, i talem se, "Yu wan we yu stap folem Jisas ia blong Galili."⁷⁰Be long fes blong olgeta, Pita i talem se, "Mi no save wanem we yu stap talem."⁷¹Taem Pita i aot long get, long narafala yad, mo i gat wan narafala haos gel i luk hem, mo gel ia i talem long ol man we oli stap stanap long ples ia se, "Mi luk man ia i stap bihaen long Jisas man Nazareth."⁷²Be Pita i talem wan strong toktok, i talem se, "Mi no save man Nazareth ia!"⁷³Nao i no long taem, ol man we oli stap stanap long ples ia oli kam long Pita oli talem se, "Yu yu wan long olgeta, from fasin blong toktok blong yu, i soemaot se yu wan long olgeta."⁷⁴Be Pita i tok strong i talem se, "Mi no save man ia. Sipos mi kiamaan, God bambae i panisim mi from." Nao stret long taem ia faol i singaot.⁷⁵Nao Pita i tingbaot tok ia, we Jisas i talem long hem se, "Bifo taem faol i no singaot iet, bae yu talem tri taem se yu no save mi." Nao hemi go aotsaed, mo hemi krae strong."

Chapter 27

¹Nao long eli moning, evri jif pris, mo ol lida blong ol laen blong Israel, oli kam wan ples blong storian. Oli mekem wan miting, mo putum plan blong kilim Jisas. ²Oli fasem ol han, mo leg blong hem, mo oli tekem hemi go long haos blong Paelat. Ol soldia oli putum Jisas long han blong Paelat, we hemi wan Rom, mo hemi hed garman blong ples ia.³Nao Judas i harem se, ol jif pris, mo ol lida blong ol laen blong Israel, oli putum Jisas long han blong Paelat blong kilim hemi ded. Nao taem Judas i harem nius ia, hemi sori tumas from fasin we hemi mekem, from we hem nao i salem Jisas. Nao hemi tekem bak 30 sekel silva ia, we i samwe long fiftin taosen vat u gobak long ol jif pris, mo ol lida blong ol laen blong Israel. ⁴Nao Judas i talem long olgeta se, "Mi mi mekem sin ia, we mi salem Jisas i kam long yufala, we hemi no mekem wan sin natting." Nao oli talem long hem se, Judas! Hemia i no impoten long mifala. Hemia no problem blong yu! ⁵Nao Judas i sakem mani ia, i go daon long floa blong haos blong God. Mo hemi go wei, i hangem nek blong hem long rob nao hemi ded.⁶Ol jif pris oli pikimap mani ia, mo oli talem se, "Yumi yusum mani ia, blong holem mo kilim man! From hemi no stret long loa blong yumi, blong yusum manie ia insaed long haos blong God, from i gat blad blong man i stap long hem." ⁷Oli stap tokbaot tugeta gogo, oli agri blong pem wan pis graon blong berem ol man narafala ples long hem taem oli ded long taon ia. Man we i salem ples ia, hemi stap yusum graon ia, blong mekem ol graonpot long hem. ⁸Nao bihaen long hem, ples ia oli singaot se hemi graon blong blad. Mo kasem tedei ol man i stap singaot nem ia iet long ples ia.⁹Nao from samting ia, tok blong profet Jeremiah i kam tru, we bifo hemi talem se, "Nao oli tekem 30 sekel silva. ¹⁰Hemia i praes blong mani we ol man Israel, oli agri blong pem man long hem. Oli yusum mani ia, blong pemaot pis graon long man ia we hemi stap yusum graon ia, blong mekem graonpot long hem. Mo Hae God i talem long mi se, 'Taem ol lida blong ol laen blong Israel oli pemaot pis graon ia, nao evri samting ia i kamtru.'¹¹Nao stret long taem ia, Jisas i kam stanap long fes blong Paelat. Nao hemi askem long Jisas se, "Yu yu king blong ol laen blong Israel?" Nao Jisas italem long hem sei "i osem we yu talem." ¹²Be taem ol jif pris mo ol lida blong ol laen blong Israel oli stap tok nogud long hem, hemi no talem wan samting long olgeta. ¹³Nao Paelat i talem long Jisas se, "Yu harem ol man ia, oli stap talem se yu stap mekem plante fasin we i no stret." ¹⁴Be Jisas i no talem wan toktok nating, long Paelat from ol samting ia, we oli stap talem long hem. Nao from samting ia, Paelat i sapraes tumas long hem.¹⁵Long lavet blong pasova evri yia, Folem kastom blong olgeta, bambae Paelat i mas lettem wan man long kalabus i go fri. Ol man bambae oli Jusumaot wan man, insaed long kalabus blong hemi go fri.¹⁶Be long taem ia, i gat wan man we nem blong hem, Jisas Banabas, we hemi wan rabis man, i stap mekem plante rabis fasin.¹⁷Nao plante man oli kam wan ples long haos blong Paelat. Mo Paelat i askem long olgeta se, "Yufala i wantem blong mi letem Banabas i go fri, o yufala i wantem blong mi letem Jisas Kraes i go fri?"¹⁸From samting ia, Paelat i save finis se oli putum Jisas long han blong hem, from oli jalus long hem. Oli no wantem lesin long Jisas i stap tijim ol man, mo ol Lida oli no wantem lisen long Jisas nomo.¹⁹Taem Paelat i stap sidaon long bigfala jea blong hem, woman blong hem i sanem tok, i kam long hem i talem se, "Yu no save jajem man ia, we i nogat wan poen agens long hem. Mi mi harem nogud tumas from, drim we mi luk las naet from hem."²⁰Nao ol jif pris, mo ol elda, oli stap toktok wetem ol man blong oli agri, blong letem Banabas i go fri, mo blong kilim Jisas i ded.²¹Paelat i askem long olgeta man bakeken se, "Hu long tufala man ia, yufala i wantem blong mi letem hemi go fri?" Nao oli talem se "Banabas!"²²Nao Paelat i talem long olgeta se, "Bambae mi mekem wanem long Jisas we hemi Kraes?" Nao olgeta evriwan oli talem se, "Nilim hem long kros."²³Nao Paelat i talem long olgeta se, "From wanem? Mo wanem rabis samting nao hemi mekem?" Be oli singaot bigwan, oli talem se, "Nilim hem long kros."²⁴Nao Paelat i save se bambae hemi no save stopem, ol man blong oli stap kwaet, mo ol man i stap redy blong mekem faet, wetem ol soldia blong hem. Nao Paelat i tekem wota, i wasem han blong hem, long foret blong evri man mo i talem se, "Mi mi no save long ded blong man ia. Blad blong hemi no stap long han blong mi; hemia i binis blong yufala."²⁵Be ol man oli talem se, "Lego bae blad blong hemi stap long han blong mifala, wetem ol pikinini blong mifala."²⁶Nao hemi letem Banabas i go fri, osem we oli wantem. Mo Paelat i talem long ol soldia blong hem, se yufala i wipim hem, mo nilim hem long kros.²⁷Nao ol soldia i tekem Jisas i go long wan bigfala rum, long haos blong Paelat, mo plante narafala soldia tu, oli kam Joen wetem olgeta.²⁸Oli karemaot klos blong hem, nao oli putum wan red klos blong kavremap hem.²⁹Oli mekem wan had, we oli yusum rob we i gat fulap sap nidim blong hem, nao oli putum long hed blong hem. Nao oli putum wan longfala stik, long raet han saed blong hem. Oli nildaon long fes blong hem, mo oli stap laf long hem, oli stap talem se, "Welkam! Yu yu king blong ol Jiu. Mifala i stap nildaon long fes blong yu, from se mifala i wantem se, bae yu stap laef long taem."³⁰Oli spet long hem, mo oli tekem stik, nao oli stap wipim hed blong hem wetem.³¹Taem oli finis blong mekem laf long hem, oli karemaot red klos, we oli kavremap hem wetem, nao oli werem bak ol klos blong hem. Nao oli tekem hemi, go long ples we bambae oli kilim hem, mo nilim hem long kros, we oli mekem long wud.³²Taem we oli stap wokbaot i go, oli faenem wan man saerin we nem blong hem Saemon. Hemia stap wokbaot pas follem Jisas wetem ol soldia. Nao ol soldia oli talem long hem se, "Saemon yu karem kros ia!" Mo oli pusum hem blong i mas karem kros ia.³³Nao ol soldia oli lidim Jisas i go long ples ia, we nem blong hem Golgotha. Golgotha i min se ples we osem bun blong hed blong man.³⁴Oli givim waen long hem blong hemi dring, we oli mixim wetem wan samting osem meresin. Jisas i testem waen ia, be hemi nomo wantem dring.³⁵Nao ol soldia oli nilim Jisas long kros, mo oli tekemaot klos blong hem, nao oli mekem plei long olgeta, blong faenem se bambae huia i karem klos ia.³⁶Nao ol soldia oli sidaon, mo oli stap wajem Jisas long kros.³⁷Oli putum wan notis, antap long hed blong hem, we i talem se, "Hemia Jisas, we i king blong ol Jiu."³⁸Mo i gat tu narafala man blong stil, mo blong kilim man i ded, oli nilim tufala long kros. Oli putum wan long lef saed, mo wan long raet saed blong Jisas.³⁹Nao ol man oli stap wokbaot pas, oli stap tok nogud long hem mo oli stap saksakem hed blong

Chapter 28

olgeta long hem.⁴⁰Mo oli stap talem se, "Yu ia nao bae yu brekem daon haos blong God, mo bambae yu stanemap bakeken long namba tri dei, yu sevem yu wan! Spos yu pikinini blong Hae God, yu sevem yu wan, yu kam daon long kros!"⁴¹Long sem fasin ia ol jif pris, ol tija blong loa, mo ol lida blong ol laen blong Israel, oli stap laf long hem, mo oli stap talem se,⁴²Hemi stap sevem ol narafala man, be hemi no save sevem hem wan. Hem i king blong ol man Israel. I gud hemi kamdaon long kros nao bambae, yumi save biliv long hem.⁴³Hemi trastem God. I gud God i sevem hem naoia, spos God i gat tingting blong sevem hem. From we hemi stap talem se, 'Hemi pikinini blong God."⁴⁴Nao long sem fasin, man blong stil, mo blong kilim man i ded, we i stap hang long saed blong hem tu, i talem sem toktok ia long Jisas.⁴⁵Nao long medel dei, tudak i kam kavremap ful ples, mo i stap olsem gogo kasem tri klok long afterunen.⁴⁶Nao sam ples long tri klok, Jisas i krae bigwan i talem se, "Eli, Eli, lama sabachthani?" We i min se, "God blong mi, God blong mi, from wanem yu lego mi stap olsem?"⁴⁷Nao taem ol man we oli stanap klosap oli harem hem, oli talem se, "Hemi stap singaot from Elia ia."⁴⁸Nao wantaem nomo, wan long olgeta i ron i go, i tekem wan koten, i kapsaedem waen long hem, i putum long wan stik, mo i pusum i go antap blong givim long hem, blong i dring.⁴⁹Be plante long olgeta i talem se, "Lego yumi wet, maet bae yumi luk Elia i kam blong sevem hem."⁵⁰Nao Jisas i singaot bigwan bakeken, afta hemi ded.⁵¹Stret long taem ia, kaliko insaed long haos blong God, we i blokem rum we i tabu we i tabu, i brok stret long tu haf. I stat brok antap long top i kasem daon long narafala end. Nao God i mekem graon i seksek, mo ol ston i brokbrok.⁵²God i mekem ol beregraon oli open, mo ol man we oli ded we oli biliv long God, oli laef bakeken.⁵³Oli kamaot long ol ples we man i berem olgeta long hem, afta we Jisas i laef bakeken. Olgeta man ia oli go insaed long taon blong Jerusalem, mo plante man i luk olgeta.⁵⁴Nao kapten blong ol soldia, mo olgeta we oli biaen long hem, oli stap wajem Jisas, mo oli luk graon i stap seksek mo ston i stap brokbrok. Nao oli fraet tumas, mo oli talem se, "I tru ia, man ia i stret pikinini blong God."⁵⁵Mo i gat ol woman Galilee tu we oli stap long wei lelebet long Jisas, mo oli luk evri samting we i stap hapan. Olgeta ia, oli aot long Galilee mo oli folem Jisas i kam blong mekem redi kakae blong hem.⁵⁶Ol woman ia i gat Mary Magdala, Mary we pikinin blong hem James, mo Joses, mo Mary we i mama blong tufala pikinini blong Sebedi.⁵⁷Nao long afterunen ia, i gat wan rij man blong Arimathea, we nem blong hem Josef. I kam luk Pilaet. Josef hemi wan we i stap folem Jisas.⁵⁸Mo Josef i askem long Paelat spos hemi save tekem ded bodi blong Jisas. Nao Paelat i talem long ol soldia blong hem, blong givim ded bodi blong Jisas i go long Josef.⁵⁹Josef i karem bodi, i rapemap wetem wan klin klos we i sas we i sas,⁶⁰mo i putum i slip long niufala tum we hemi bin katem insaed long ston. Nao hemi rolem wan bigfala ston i blokem gud doa blong tum ia, mo afta i aot i go.⁶¹Meri Magtelen, mo narafala Meri, oli bin stap narasaed long tum long stret taem ia.⁶²Long nara dei, we hemi Sabat, ol jif pris, mo ol Farasis oli kam wan ples, long wan miting wetem Paelat.⁶³Oli talem se, 'Bigman, mifala tingbaot we taem man blong kiaman ia i bin laef iet, hemi talem se, 'Afta long tri dei bae mi kirap bakeken long ded.'⁶⁴From samting ia, kivim oda blong ol sekiuriti oli kad long tum ia, kasem namba tri dei, from spos no, bae ol disaepol blong hem bae oli save kam mo stilim hem, mo talem long ol man se, 'Hem i kirap bakeken long ded,' mo bae las kiaman ia, bae i nogud olgeta bitim hemia feswan.⁶⁵Paelet i talem long olgeta se, "Tekem some soldia. Yufala ko mo mekem sua, se tum ia, i seku gud folem save blong yufala."⁶⁶Nao oli go, mo sekurum tum ia, oli silim ston, mo oli putum ol soldia blong oli stap watjem.

Chapter 28

¹Nao afta long sabat day, i start brok dea laet long fes day blong wik, Meri Magdalen, mo narafala Meri, oli kam blong luk hol we, oli berem Jisas long hem.²Nao semtaem nomo i gat wan bigfala etkwel, nao i gat wan enjel, i aot long heven i kam daon, i rolem aot stone, mo i sidaon antap long ston ia.³Taem i kam i olsem wan laetning, mo klos blong hem, i waet olsem snow.⁴Ol man blong lukaot hol blong stone ia oli seksek oli fraet, mo oli kam olsem man we oli ded.⁵Nao enjel ia hemi ansa long tufala woman se, "yu tufala i no fraet, mi save se yu tufala i stap lukaot Jisas ia, we oli nilim hem long kros.⁶Hemi no stap long ples ia, Hemi laef bakeken, olsem we hemi talem, yutufala i kam, luk ples we Jisas i slip long hem.⁷Yutufala go kwik talm long ol disaepol blong hem se, 'hem i laef bakeken long ded, mo naoia, hemi stap go fastaem long yufala, long Galili, bambae yufala i luk hem long ples ia.' Tingbaot tok ia we mi talem long yu tufala.⁸Nao kwik taem nomo, tufala i livim hol, tufala i fraet be tufala i glad tu. Tufala i resis blong go talemaot, long ol man blong Jisas.⁹Nao wantaem nomo, Jisas i kam mitim tufala i talem se, "halo long yu tufala!" Nao tufala woman ia kam, nildaon long fes blong hem. Tufala i wosipim hem.¹⁰Wantaem nomo Jisas i talem long tufala se, "yutufala ino fraet, go talem long ol brata blong mi, blong oli go long Galili blong oli luk mi."¹¹Afta taem tufala woman ia i stap gobak, long semtaem, sam long ol soldia oli go long taon, oli go talem long jif pris, from ol samting we i hapen.¹²Taem ol jif pris oli harem, oli mit wetem ol elda, oli stap tok raon long samting ia, nao oli givim wan bigfala amaan blong mani long ol soldia¹³mo oli talem long olgeta se, "yufala i talem long ol narafala man, ol disaepol blong Jisas oli kam long naet, oli karemaot bodi blong hem, taem yumi stap slip."¹⁴Spos Paelot i harem bae mifala i explenam samting ia long hem, blong mekem se yu no mekem wan samting i rong.¹⁵Taem ol soldia oli tekem mani, nao oli mekem olsem we ol jif pris oli talem. Nao tok ia i stap go raon long Jews kam kasem tede.¹⁶Taem ol elven disaepol blong Jisas oli stap go long Galili, long wan hil, taem Jisas i daerektem olgeta, blong oli go long hem.¹⁷Taem oli luk Jisas oli wosipim hem, be sam oli gat tu tingting.¹⁸Nao Jisas i kam long olgeta, i toktok long olgeta, i talem se, "God i givim paoa long mi, long evri samting long heven mo long wol.¹⁹Nao from samting ia, yumi mas go long olgeta man long evri ples long wol, tijim olgeta blong oli kam man blong mi, mo baptaesem olgeta long nem blong papa blong mi mo long nem blong Tabu Spirit.²⁰Mo tijim olgeta blong oli obeil long ol samting we mi givim finis long yufala. Mi bae mi stap wetem yufala oltaem, gogo wol ia i finis."